



**FOUNDATION COURSE  
FOR  
ELECTED VILLAGE COUNCIL  
MEMBERS**

**STATE INSTITUTE OF RURAL DEVELOPMENT  
& PANCHAYATI RAJ  
MIZORAM, DUTLANG LEITAN**

---

## **CONTENTS**

## **PAGE NO**

|  |    |
|--|----|
| 1. VILLAGE COUNCIL ACT, 1953.....              | 01 |
| 2. COMPARISION OF PRI & VC.....                | 11 |
| 3. ADMINISTRATION OF JUSTICE RULE.....         | 25 |
| 4. HOUSITE & JHUMING REGULATION.....           | 36 |
| 5. MAINTENANCE OF SEVEN REGISTERS.....         | 45 |
| 6. SOIL CONSERVATION (TECHNICAL MEASURES)..... | 77 |
| 7. SOIL CONSERVATION (BIOLOGICAL MEASURES).... | 86 |

---

**VILLAGE COUNCIL LO ZIK CHHUAH DAN**  
**THE LUSHAI HILLS DISTRICT (VILLAGE COUNCILS) ACT, 1953**  
**(Lushai Hills Act. No. V of 1953)**

He Village Council dan hi Sixth Schedule to the Constitution of India, Paragraph 3, Sub – para (1), Clauses (e) & (f)-in thuneihna a pek hmanga kum 1953-a Lushai Hills District Council-in a siam a ni a, ni 29.11.1953 niin Governor of Assam pawmpuina (assent) lak a ni a. Tichuan, Assam Sorkara Tribal Areas Department-in Notification No. TAD/R/61/52 Dated 1<sup>st</sup> Dec., 1953 hmangin chu Dan chu a chhuah (published) ta a,chu chu Assam gazette Dated 9<sup>th</sup> Dec., 1953-ah chhuah a ni. He Dan hi khua (Village)-a Village Council siam dan Member zat, member atana thlan theih, Executive siam dan, hnatlang chungchang, V/C rorel hmangchang, V/C thiah, khawper din leh V/C chungchanga thil pawimawh dang tam tak chuanna ber a ni.

Kum 1972-a Mizo District Council tih tawp a lo nih khan The Dissolution of Mizo District Council (Miscellaneous Provisions) Order, 1972 hmangin District Council dan siam eng emaw zat chu Union Territory sorkara hman zui tura tih (adapted) a ni a, chung zingah chuan he Village Council Dan hi a tel ve a. Thu thenkhat thlak tul- '*District Council*' tih leh '*Executive Committee*' tih aiah '*Administrator*' tih zawk tur tih angte chu siam rem a ni. Thil langsar deuh pakhat a awm ve. District Council hunah kha chuan a term tawp hmaa Village Council thiah (dissolved) a lo nih chuan, Executive Committee chuan District Council Session hmasa berah Member-te sawiho theih turin a pharh (lay) ang tih a ni thin a; chutiang chuan Village Council Act, Sub-Section (3) of Section 25-ah a chuang a. Chu Sub-Section (3) tak mai chu Miscellaneous Provisions Order chuan a thai bo ta a. Union Territory chinah chuan Village Council thiah chungchang hi Session-ah sawi ho a ni ngai ta lo a ni. Kum 1987-ah State puitlinga Mizoram hlan kai alo nih khan, The State of Mizoram Adaptations of LAWS order (No. 2) of 1987 chuan State sorkar hnuaia hman

zawm turin a lo 'adapt' leh ta zel a. Tichuan, kum 1953 daih tawh a District Council Dan siam chu vawiin thleng hian kan hmang ta zel a, a ÷ul ang zelin Dan Amendment pawh Sorkar-in a siam ta zel a ni.

Thil hlui lam sawi ÷ul a la awm. Lushai Hill District Council-in Village Council Dan a siam kum 1953 vek khan Dan dang Lushai Hills Autonomous District (Administration of Justice) Rules, 1953 a siam bawk a. Chu Dan chang 4-naah chuan Village Council din dan (Constitution of Village Councils) a chuang a, Member zat pawh 5-11 a ti thlap a; chu bakah, chang 6-naah chuan Village Council chu Village Council Court a ni nghal ang a ti bawk. Village tih chu Village Council tih hrilhfiahna ah pawh Administration of Justice Rules chu hman a ni. Chutiang chuan hun rei tak chhung chu Village Council siam chungchangah chung Dan Amendment chuan Dan pahnih hman kawp ngai chu titawpin Administration of Justice Rules chang 4-na-a Constitution of Village Councils tih chu a thaibo ta a, Village Council tih hrilhfiahna pawh Village Council Act hnuaiah seng luh a ni ta bawk a. Administration of Justice Rules chang 6-na a, Village Council chu Village Court a ni nghal ang, tih erawh chu a ngaiin a ding ta a ni. Tichuan, Village Council Dan hnuaiah Village Council kan siam a, chu Village Council chu Administration of Justice Rules hnuaiah Village Court a ni ve ta mai a ni. Ngaih fin tur a awm lo ang chu.

**Hriat atan:** Mizoram-a Village Council inthlanna hmasa ber chu kum 1954-ah neih a ni a, a ruala Village Council zawng zawng thlang loin, inthlanna buaipuitu (Polling Parties)-te kha khaw tinh an kal kual a, khaw indawt zelin inthlanna chu neih a ni. A taka Village Council an din tan ni chu a thuhmun vek a, chu chu 16<sup>th</sup> August, 1954 a ni.

Tunah chuan Lushai Hills District (Village Council) Act 1953 (as adopted amendment from time to time) chhung thu luhchilh ÷an tawh ila. Hei hi Village Council Dan pui ber anih vangin Mizotawngin tarlang ila. Village Council tana ÷angkai lo chu kan kalsan mai ang. A veilam sira number hi Section

number zel a ni a, bracket chhunga mi hi sub- section vawi 3 tal number a ni. Entiran, Section 3, sub section (1): chutiang zelin.

## VILLAGE COUNCIL DIN DAN

- 1) Khaw pakhat emaw, a aia tam emaw huamin Village Council-a awm anga, chu chu Sorkar-in Notification siamin Gazette-ah a chhuah ang.
- 2) Khawkhata in awm zat a zirin Village Council member zat bituk a ni ang ; hetiangin :-
  - (i) Chhungkaw 200 aia tam lo khuah member 3 an awm ang a, an zinga 1 chu hmeichhia a ni ang.
  - (ii) Chhungkaw 200 aia tam, chhungkaw 500 aia tam lo khuah member 5 an awm ang a, an zinga 1 hmeichhia a ni ang.
  - (iii) Chhungkaw 500 aia tam chhungkaw 1000 chin khuah member 7 an awm ang a, an zinga 2 hmeichhia an ni ang.
  - (iv) Chhungkaw 1000 chunglam ah member 9 an awm ang a, an zinga 3 hmeichhia an ni ang.
- 3) Sub-Section (2) hnuaid member zawng zawng hi hemi dan hnuaid Sorkarin a siam Election to Village Council Rules hmanga thlan an ni vek ang.

**Notes:** Section (3), Sub-Section (1), (2) leh (3)-te hi The Lushai Hills District (Village Council) (Amendment) Act, 1999-in a siam that an ni hlawm a, kan hriat theuh angin nominated seat pawh a awm ta lo.
- 4) Village Council pakhat hnuaid in awm zat chu a lo tlem lutuk a, Sorkar ngaiha chu khua chu ama puala V/C nei tham lo a nihin emaw, Administration thil vanga V/C pahnih emaw, a aia tam pawh V/C pakhat hnuaid dah Sorkarin tul a tih chuan, chuti ang V/C chu V/C dangah behtir theih a ni.

- 5) Village Council inthlan leh chumi atana electoral roll buatsaih chu State Election Commission kaihhraina leh thuneihna hnuaia neih thin a ni ang.
4. Heng ahnuia sawite tan hian Village Council member nih emaw, member ni tura thlan a theih loh:-
- (a) Schedule Tribe mi anih loh chuan.
  - (b) Kum 25 a la tlin loh chuan
  - (c) A dinna khuaah Voter a nih loh chuan
  - (d) Village Council danga member a nih chuan
  - (e) Mi rilru kimlo a nih a, chutiang mi chu ani ngei a ni tih Court-in emaw Authority dangin emaw a puan chuan.
  - (f) Lushai Hills Autonomous District (Administration of Justice) Rules 1953 emaw, India rama hman lai mek dan dang hnuaia thiam loh chantir (Convicted) tawh chu kum 3 a ral hma chuan Member a ni thei lo a, chutiang avanga lung in-a khung (imprisoned) tan chuan a tang chhuah atanga kum 3 ral hma chuan member a ni thei lo.
  - (g) State sorkar emaw Central sorkar emaw hnuaia hlawh la an nih chuan.

**5. Village Council din chung :**

Hemi Dan Section 25 hnuaia a term tawp hmaa thiah (dissolved) a nih ngawt loh chuan, Village Council chu a thut khawm (sitting) hmasa ber atanga chhiarin kum 5 chung a ding ang.

Amaherawhchu, Sorkarin Order chhuahin, Village Council hun chung chu belh khawma thla sawmpariat pel loin a pawt sei thei a, a titawi thei bawk.

Village Council term tawp hma ngeiin Village Council inthlan atana thil thul zawng zawng chu peih fel hman vek tur a ni.

## 6. Member nih hun chung :

(i) Member zawng zawngin Village Council hun chung an nihna an chelh ang, Amaherawhchu, Section 25 hnuia Village Council thiah a nih vanga inthlan thatna a member thlante chuan chu Village Council term la hmabak chung an nihna an chelh ang.

(ii) Hun laklawha hmun ruak luah khat tura thlan member pawhin chu Village Council term la hmabak chung a nihna a chelh ang.

(iii) Village Council phalna la hmasa si loin member tu pawh Village Council meeting-ah a zawna vawi thum a kal loh chuan, chu Village Council chuan a bika meeting buatsaihin chu member seat luah lai chu seat ruakah a puang thei a, insawifiahna hun erawh a pe hmasa tur a ni. Chutiang thil a lo awm chuan V/C chuan sorkar a hriattir tur a ni.

## 7. Executive :

Village Council tinah President, Vice President, Treasurer leh Secretary an awm ang a, heng mi palite hi Village Council hna kengkawhtu an ni ang.

Village Council seat 3 neiah engvang pawha member pahnih chauh an awm chuan Vice President in Treasurer hna a chelh ang.

(1) President leh Vice President chu Village Council-ten anmahni zing aʔangin an thlang ang.

(2) Village Council chuan Secretary a nei ang a, chu chu Executive Body thurawn angin Sorkarin a ruat (appoint) thei a, a ban (dismiss) thei bawk.

(3) Secretary chu Village Council member a ni tur a ni lo a, President leh Vice President pawhin Secretary hna chu an chelh thei lo.

- (4) President chuan eng hunah pawh President a nihna atanga ban a duh chuan, a banna chu ama kut ngeia ziakin Sorkarah a theh lut tur a ni a, a banna chu pawm anih hma chuan a thawk chhun zawm ang.
- (5) Vice President pawhin a duh chuan ama kut ziak ngeiin a banna chu President hnenah eng hunah pawh a thehlut thei a, ani chuan chelh khawtlai loin Sorkar hnenah emaw, sorkar ruat Officer hnenah emaw a thawn ang. Dan tlangpuiin banna chu pawm a ni thin ang. Chuti anga a banna pawm anih chuan member-ten anmahni zing atangin Vice President chu an thlang leh ang.
- (6) President leh Vice President ni lo member tupawhin ban a duh chuan a banna chu ama kut ziak ngeiin President hnenah emaw , President awmlah lai chuan Vice President hnenah a thehlut anga , ani chuan tikhawtlai loin Sorkar-ah emaw, Sorkar ruat Officer hnenah pawm turin a thawn ang. A banna pawm anih hma chuan a thawk zawm ang. Dan tlangpuiin chutiang banna chu pawm a ni ang.
- (7) Eng hunah pawh, eng vang pawha Village Council seat ruak a awm chuan President emaw Vice President emaw chuan Sorkar-ah a report thuai tur a ni a, Sorkarin seat ruakah a puang ang.
- (8) Eng vang pawha President hmun alo ruah chuan a rang thei ang bera hnawh khat turin Sorkar-in hma a la ang a. Chutih chung chuan President hna chu Vice-President in a lo thawk ang.
- (8-A) President, Vice-President leh member-te chuan Sorkar bithliah zat lawmman leh thil dang (renumeration and privileges) an dawng ang.
- (9) Village Council President, Vice President, member leh Secretary-te chu Indian Penal Code Section 21-na hnuaiah Public Servant-a chhiar an ni.



- (10) President emaw, Vice President emaw chu member tam zawk thlawpna nei tawh lo chung a mahni inhnukdawkh duh lo anihin emaw, mahni hna zolo leh hlem hle, Khawtlang rorelna keng tlak lo nia Sorkar-in angaih emaw, ram tana khawlhkham siam zawnga che nia a ngaih chuan Sorkar-in a paih (remove) thei.
- (11) President chu member tam zawk thlawpna nei tawh lo a ni a, Sorkar-aziaka thlen anih chuan Sorkar mi ruat officer-in President thar thlang turin meeting a ko ang. Sorkar mi ruat chuan meeting neih hun leh hmun ruatin hriattirna a chhuah ang a, hriattirna copy khat sorkar-ah a thehlut ang. Chu meeting chu sorkar ruat (official) in a kaihruai ang. President thar thlan chungchang chu sorkar-ah theh luh nghal tur a ni ang.
- (12) Member tam zawkin Village Council Executive Body inseamthat an duh a, ziaka sorkara thlen anih chuan a chung a Section 7 sub-section (11) angin chinfel tur a ni ang.

## **8. Village Council Functions :**

- (1) Village Council emaw Sorkar ruat Officer-in emaw kum tin thlawhhma tur ram, a khaw ram chhungah a theh thei.
- (2) Vantlang thil pawimawh atan aꠞul hun apiangah Village Council chuan hnatlang a ko thei. Chutiang hnatlangah chuan Sakhua (religion) avang leh hnam (caste) leh pawl (class) avangin in en hranna a awm thei lo.
- (3) Hnatlang duh lo chu 'RUN' theih an ni a, pawisa runna chu Rs. 50/- aia tam lo sorkar bithliah zat a ni ang.
- (4) Village Council hnathawh leh Village Council meeting-a thutlukna reng reng Gram Sabha a sawifiah leh hriattir chu an mawhphurhna a ni ang.

- (5) Village Council-te chuan sorkar-in form siam hmangin khawtlang tana an hmalaknate kum khatah vawi hnih sorkarah an thlehlut thin ang a. Report hi thehluh a nih loh chuan sorkarin sum (grants) leh lawmman Village Council-te hnena pek tur an hrensak thei ang.

**8-A** Heng a hnuaia mite hi Village Council thuneihna leh mawhphurhna a ni ang :-

- (1) Khawtlang hmasawna tur duan leh sawrkarin khawtlang hmasawna tura a hna thawhte a lo vil zui ang.
- (2) Sawrkar atanga an khawtlang hmasawna tura hnathawktute a lo tanpui thin ang.
- (3) Khawtlang development work reng rengah mawhphurhna ala ang.
- (4) Khawtlang development work a hlawhtlin theih nan a tul hun apiangah Social Audit a ko thin ang.
- (5) Sawrkarin a bituk angin property tax a la khawm thin ang.
- (6) Inkhinna thu leh hlaah fee a la ang.
- (7) Vantlang mamawh thil atan resolution siamin sum a ngaihtuah thei ang a. Sawrkar pawmpuina a la thin ang.
- (8) Mipui chhiat tawk an awmin an chhawm dawlin an tanpui thin ang.
- (9) Vantlang hnena thil sem chungchangah sawrkar hmalakna an lo pui thin ang.
- (10) Khawtlanga hrleng tur ven kawnga sawrkar hmalakna an lo pui thin ang.
- (11) An khuaa sawrkar hmalakna hrang hranga enkawltute an lo tanpui thin ang.

## 9. Hnatlang rel dan :

- (1) Mi tupawh Village Council-in ama thuin hnatlang a awl thei a, a awl chhan erawh chu ziakin chhinchhiah tur a ni. Kum 60 chin chunglam chu hnatlanga phut theih an ni lo.
- (2) Kum 15 tling lo chuan hnatlangah chhungkaw ai a awl thei lo.
- (3) Mi tupawh hnatlang atangin phatna pawisa pe in a pha thei. Phatna chu ni khat hnatlang atan Rs. 25/- aia tam lo Village Council-in a tuk zat a ni ang.

## 10. Collection of Taxes :

**Note:** He Section-ah hian Collection of Taxes hi a chuang ve chungin, Village Council tih tur a tel loh avangin kal kan a ni e.

## 11. Sanitation Committee:

Khawtlang thianghlim leh vawnfai kawngah Village Council chu mawhphurtu a ni a, a tul angin Sanitation Committee a din thei.

Amaherawhchu, V/C nei tha tura puan (Notified) tawh khua pawh pem/rauhsan a lo nihin emaw, anih loh leh, administration emaw, development emaw, security thil avang emaw leh Sawrkarin tul a tih chuan sut (denotified) theih a ni.

### 11 A. Gram Sabha (Village Assembly)

- (1) Gram Sabha tinte tih tur –
  - (i) An khuaa development work hrang hrangte an thawh hmain an approve hmasa thin ang.
  - (ii) Rethei chhawmdawl kawnga a dawngtu tur dik tak an thlang thin ang.
- (2) Gram Sabha chu Village Council President-in a huaihawtin inkhawm a kaihruai thin ang.

- (3) Gram Sabha a rorel thei chin chu an khua electoral roll hnunung ber/thar bera chuang za a sawm (10%) kal khawm an ni tur a ni.
- (4) Gram Sabha chuan vantlang ro humhalh ah mawh an phur ang.
- (5) Harsatna tuar tanpui ngai chhawmdawl leh tanpui ngaite an awmin Gram Sabha leh Village Council te an inrawn hmasa thin ang.
- (6) Kum khat chungin a tlem berah vawi thum tal Gram Sabha meeting an nei thin tur a ni.

## Panchayati Raj Institution (PRI) leh Village Council (VC) khaikhinna

### Panchayati Raj Institution (PRI) chu engnge ni..?

- Panchayati Raj tihchu Urdu ṭawng aṭanga lak a ni a, **mi 5 roelna** tihna a ni.
  - Panchayati Raj Institution awmzia chu **Tualchung Sorkar** tihna mai a ni.
- Hetiang hi India rama Sorkar inrelbawl dan tura Danpui in a ziah dan chu a ni a

:-

#### 1. Central sawrkar



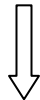
#### 2. State sawrkar



#### 3. PRI

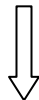
### PANCHAYATI RAJ INSTITUTION (TualchungSorkar) in khaidiat dan

#### 1. ZillaParisha (district level)



#### 2. Panchayat Samiti/Block Panchayat (block level)

( Mihring Nuai 20 hnuai lam tan a ngailo)



#### 3. Gram Panchayat (village level)

## India rama P.R.I lo indin chhoh dan

1. Ram dangin India an run hmain Tualchhung sorkar an nei daih hlawn tawh.
2. **1885:** Bristish hun laiin Lord Ripon-a khan thuchhuah siamin Tualchhung sorkar din dan tur a duang.
3. **1950:** India Danpuiah Tualchhung sorkar din theuh turin State sorkarte thuneihna a pe.
4. **1952:** Community Development hnuaiah Tualchhung sorkarte pawimawhna Planning Commission hmasa berin a tarlang.
5. **1957:** Sorkar laipuiin Tualchhung sorkar tha zawk din dan turah Balwant Rai Mehra Committee a din.
6. **1977:** Ashok Mehta Committee din siamthat tulna thenkhat ennawn-in, rawtna a siam.
7. **1985:** GVK Rao Committee in Central Scheme-te nen inthlunzawm dan tur tha zawk a rawt.
8. **1986:** L.M Shingaria Committee in hmaih thenkhat a ennawn.
9. **1988:** Sarkaria Committee-in thuneihna tam zawk pe turin rawtna a thlen.
10. **1988:** P.K Thungon Committee in kimhlel nia a hriat lai a en leh.
11. **1989:** V.N Gadgil Committee in sum leh pai pek dan tur rawtna a siam a, formula a duang chhuak.
12. **1992:** Rajiv Gandhi Prime Minister-na hnuaiah Danpui siamthat rawt a ni.
13. **1993:** Indian Constitution 73<sup>rd</sup> & 74<sup>th</sup> Amendment siam a ni a, tuna kan hmanlai mek hi a ni.
14. **1996:** Schedule area a cheng ten an hman ve theihna turin siam that hlek a ni.

## Village Councils lo din chhohdan

1. **1800 hmalam:** Lal leh Upa ten Tualchhung ro an rel thin
2. **British Hunlai :** Inthlakthleng a awm lo va, Lal thuneihna flem an chhuhsak
3. **1948 :** District Advisory Committee in Lal ban turin a rawt (15<sup>th</sup> April 1948)
4. **1950 :** Bordoloi Committee-in a pawmpui.
5. **1952 :** District Council din a ni a, Tualchhung sorkar thuneihna chu District Council kutah dah a ni.
6. **1953 :** Tualchhung sorkar (Village Council) din a ni (1.12.1953)
7. **1954 :** Lungpho-ah V/C inthlan hmasak ber neih a ni (23.4.1954)
8. **1954 :** V/C Sitting hmasa a vaiin neih a ni (16.8.1954)

## 73<sup>rd</sup> Constitutional Amendment Act of 1992

- He Act hi India Constitution Part-IX ah dah niin Articles 243 aṭanga 243-0 inkar a huam.
- He amendment hian Eleventh Schedule (29 item/subjects) a telh thar bawk.
- Kum 1992 ah Parliament-in a pass a, kum 1993-ah President-in a pawmpui. Amendment Act, 1992 emaw Amendment Act, 1993 tih a sawi thin a ni, a khawi ve ve pawh hi a dik.
- He Act hian PRI chu Constitution ah a senglut.

## Eleventh Schedule – A PRI TE TANA THUNEIHNA A PEK 29 TE

1. Agriculture leh a kaihhnawih
2. Land reforms, land improvement leh soil conservation.
3. Minor irrigationn, watershed development
4. Ran vulh (animal husbandry, dairying, poultry)
5. Fisheries

6. Ramngaw humhalh/enkawl (social and farm forestry)
7. Ramngaw atanga hausakna (minor forest produce)
8. Industry tenau (small-scale industries), food processing industries.
9. Kut themthiamna lam industry (khadi, village and cottage industries).
10. Thingtlang mi rethei chenna ngaihtuah (rural housing).
11. Tuithianglim in tur hnianghnar ngaihtuah.
12. Thingtuah/meituah (fuel and fodder)
13. Inkalpawhna kawng, culvert, lei, lawngleng (ferries).
14. Thingtlang-a eng pek leh semchhuah.
15. Non-conventional energy resources.
16. Mirethei chawikan-na programme
17. Zirna, primary leh secondary school tiamin/huamin.
18. Technical leh vocational training
19. Adult leh non-formal education.
20. Libraries.
21. Culture humhalh
22. Bazar leh thil man bithliah.
23. Health and sanitation – hospital, anganwadi, sub-centre, primary health centre, dispensaries
24. Family welfare
25. Hmeichhia leh naupang hmasawna
26. Social welfare, piangphung leh rilru lama rualbanlo te tiamin/huamin.
27. Hnam hnuaihning leh rethei zawkte chawikan.
28. Public Distribution System
29. Vantlang ro leh bungrua-te venhim leh humhlah.



|                                     | <b>Mizoram</b>   | <b>State dang</b>   |
|-------------------------------------|--|---|
| <b>Hming</b>                        | <b>Village Council</b>   | <b>PRI</b>  |
| Level                               | One tier<br>1. Village Council (village level)   | Three tier<br>1. Zilla Parishad (district level)<br>2. Block Panchayat (block level)<br>3. Gram Panchayat (village level) |
| Term                                | 5 years  | 5 years   |
| Reservation of seats                | 1. Women - 33%<br>2. ST tan chauh  | 1. Women - 33 %<br>2. SC/ST – population milin.   |
| Member awm thei zat tehfung         | Chhungkaw zat (No. of Household)   | Mihring cheng zat (No. of population)   |
| Inthlan dan kal phung               | Ward/bial anga then a ni lo. Khaw khat atangin voter ten VC member tur an thlang a, vote hmu sang sang an tling mai. | Ward/bial a then vek a ni. Gram Panchayat chu ward/bial-a thenin, ward khat atangin member 1 zel thlan thin a ni.         |
| Inthlan buatsaihtu                  | State Election Commission  | State Election Commission   |
| Gram Sabha (Vantlang Rorel Inkhawm) | Nei (kum 1 ah vawi 2 aia tlem lo)  | Nei (Kum 1 ah vawi 3 aia tlem lo)   |
| Rorelna a tel thei tur              | Elected Village Council Member te chauh  | Elected + bialtu MLA leh MP   |
| Qualifications                      | 1. Citizen of India.<br>2. 25 yr. & above.<br>3. ST an ni tur a ni.<br>4. An dina bialah voter an ni tur a ni.       | 1. Citizen of India.<br>2. 25 yr. & above<br>(Sorkarin tul atih chuan ST tan chauh pawhin a tih theih)                    |
| Finance (sum hnar)                  | 1. Ranchhiah<br>2. TFC Grant (FFC Grant chu an hmu lo thung)<br>3. State Finance Commission Grant                    | 1. Eleventh Schedule hnuaiah chhiah khawn theihna tam tak an nei.<br>2. FFC Grant<br>3. State Finance Commission Grant    |
| Thunehna                            | 1. Hnatlang<br>2. Ram kang ven<br>3. Lo neihna tura Ram theh<br>4. Sawrkarin puihbawm, etc                           | Consitution-a Eleventh Schedule hnuaiah 29 item/subjects a awm.   |

|                |                       |   |
|----------------|-----------------------|---|
| Court          | Village Council Court | Nei lo (State thenkhat chuan Village Court an nei ve) |
| Electoral roll | VC roll hran a awm    | MLA roll an ring tlangpui                             |

### **Khaikhawmna**

- An kalphung tam zawk chu an in ang kan ti thei ang.
- Amaherawhchu, an in anlohna lian leh pawimawh lai ber chu PRI-ah chuan thuneihna tak tak a awm.
- Thuneihna inkhaidiat chhawng mumal tak a awm a. Village-Block-District. Heng te hi Village Council Act ah hian a awm ve lo.
- Village level-ah pawh thawktu nghet an awm

## **ROREL DAN KALPHUNG**

### **(Conduct of Business)**

#### **12. President leh Village Council Meeting:**

- (1) Village Council meeting apiang chu President-in a kaihruai ang. A ÷ul hun apiangah meeting a ko ang a, member hmun thuma ÷hena hmun hnih (two-third) in ziaka ko tura an ngen chuan Meeting a ko ngei tur a ni.
- (2) Kumkhat chungin a khat tawkin Village Council meeting vawi ruk tal neih tur a ni a. Chuta thutlukna siamte chu ÷ha taka ziakin President leh Secretary ten hming an sign hnan ve ve ang.

#### **13. Meeting-a thu tihtluk dan :**

- (1) V/C meeting-a thurel leh ngaihtuah apiang chu vote la-in a tam zawk duh dan (majority of vote) – in tihtluk ÷hin tur a ni.
- (2) A tirah chuan President-in a Vote ve lo phawt ang a, vote inzat (Equality of vote )- ah chuan casting of vote a nei ang.
- (3) Village Council meeting-ah chuan member ni lo chu tel leh ÷awng phal a ni lo. Hemi Dan bawhchhia an awm chuan Village Council court-in Rs.50/- aia tam lo a chawitir thei. Amaherawhchu, Village Council rem tihndain V/C secretary chu a telin a ÷awng ve thei ang a, vote erawh chu a nei lovang.

#### **14. Village Council meeting vawn dan :**

Village Council meeting chu fel thlapa kalpui thei turin President chuan hetiang thuneihna hi a nei ang :

- (1) Member tupawh chet dan phung pangngai lo taka khawsa nia a ngaih chuan chu meeting atang chuan chhuak rih turin a ti thei a, chutiang thilah chuan chu member chuan a zawm nghal tur a ni.
- (2) Vawi hnih lai chhuak tura tih ngai khawpa member chu a khawsak chuan, chumi meeting pumpui atang chuan a hnawtchhuak thei.
- (3) Member tupawh chutianga President thupek a zawm loh chuan, President chuan sawrkarah ziakin a report anga a, sawrkar chuan tul a tih chen chen chu member chu a suspend thei.

**15. (1) Village Council Fund:**

Village Council tin tan Village Council Fund a awm ang a. District revenue leh Taxes ni si lo, mipui thatna tura dan-in khawn (collection) a phalsak chu, chu fund-ah chuan chhun luh a ni ang. Chumi fund vawngtu (Treasurer) chu President a ni ang a, a khawna list erawh chu Secretary-in a kawl ang. Chumi Account chu fund thawhtu (Subscriber) en theihin felfai taka vawn tur a ni.

Amaherawhchu, Village Council chuan development sum leh sum chi dang vawng tura member zinga mi Treasurer atan a ruat thei anga, ani chuan Account fel fai takin a vawng tur a ni a, Village Council sitting en theih leh sawrkar tirh official endik theihin a vawng tur a ni.

**(2) Property tax:**

Village Council-te chu an thuneihna huam chin (Jurisdiction) chhungah property tax khawn thei tura thuneihna pek an ni a, an khawna tur thil leh khawn zat tur chu state sawrkar-in a bithliah ang zel a ni ang.

## **16. Thupek zawm chungchanga President tih tur:**

- (1) President chuan kangmei, hri leng leh thil hlauhawm dang chungchanga hriattirna thu pawimawh reng reng chu Tlangau hmangin a puang vat tur a ni a, khawdanga hlan chhawn ngai Sawrkar thupek leh hriattirna pawimawh a awm chuan Secretary a thawntir nghal tur a ni.
- (2) State Sawrkar thupek (Order) leh hriattirna (Notification) zawm kawngah President chu mawhphurtu a ni.
- (3) Chutiang thupek leh hriattirte chu Village Council meeting-ah President-in Secretary a chhiar chhuah tir tur a ni a, vantlang zinga puandarh ngai apiang chu Secretary-in Tlangau hmangin emaw Notice tarin emaw a puang thin ang.
- (4) President chuan tul atih angin Secretary lehkha kawlte a endik (Examine) thin ang.
- (5) President-in a lehkha dawn/hmuhte Secretary hnenah bawhzui turin a hlan chhawn thin ang.
- (6) President chuan Village Council President thar hnenah charge a hlan rualin Village Council lehkha pawimawh, bungrua, seal telin kimchang takin a hlan nghal ang.

## **17. Vice President:**

Vice President chu President dawttu a ni a, President awm loh hlan chuan President hna a thawk ang a, chutiang hunah chuan President thuneihna chu aman a keng ang.

### **17-A. Treasurer:**

Treasurer chuan Village Council Sum zawng zawng a vawng ang a, Cash-book leh Register-te Sawrkar duhdanin a enkawl ang. A hna a chawhhsan

a nih chuan Treasurer thar hnenah emaw sawrkar mi ruat hnenah emaw rang takin charge a hlan thin ang.

### **18. Secretary:**

Village Council Secretary chu Village Writer a ni ang a, a hnuai tarlanah te hian mawh a phur ang.

(a) Village Council leh Village Court roeltute ziakin a chhinchhiah ang a, chu chu President-in a hming a ziak hnan ang. Thupek, hriattirna leh record-te chu aful angin a puangzar ang a, chutiang thupek, hriattirna leh record-ah te chuan President-in hming a ziak ang.

(b) Sawrkar leh Bawrsap thupek, hriattirna leh thildang pek chhawn turte pechhawngin, Village Council dang hnena thawn chhawn tulte pawh a thawn chhawng thin ang.

(c) Village Council leh Village Court lehkhabu leh record-te tha takin a vawng anga, chutiang lehkhabu leh record te chu sawrkarin a mamawh hun apiangah ama hming leh President hming ziak chuangin a thawn thin ang.

(d) Village Council lehkhabu leh record a kawlte chu Sawrkar ruat Officer leh VC Member-te endik theih turin a vawng fel ang.

(e) An VC huamchhunga inchhiarna (Statistical data) zawng zawng, Sawrkar scheme hrang hrang hnuai hnathawk tura thlante huamin a vawng tha ang a, aful angin sawrkarah a thelut thin ang.

(f) Village Council chu eng vang pawha hna thawk peih lova a awm chuan Village Council Secretary chuan a hna a chelh chhunzawm zel ang.

### **19. Secretary lawmman:**

Secretary chu Sawrkar bithliah zat lawmman (renumeration) pek a ni ang.

**20. Officer:**

- (1) He Dan hmanna District tinah sawrkarin District Local Administration Officer a dah thei ang.
- (2) He Dan hmanna District tin chu sawrkar-in Circle hnih (2) emaw a aia tamah emaw a then thei a, Circle tinah Circle Officer a dah thei bawk.
- (3) Tul atih chuan sawrkar chuan Circle tinah Circle Assistant pakhat emaw a aia tam emaw a dah thei a, an bial chin a rin sak thei bawk.
- (4) District Local Administration Officer, Circle Officer leh Circle Assistant-te thawh tur chu an bial chhunga khuate endik thin leh Village Council hna pual leh a kaihhnawih thila Village Council kaihhraina pek thin a ni ang a, an bial chhunga Village Council awmte hna thawh that leh that loh thu ah mawh an phur ang.
- (5) Circle Officer chuan District Local Administration Officer kaltlangin Bawrsap hnenah thla tin report a thawn thin ang a, chutiang Monthly Report-ah chuan thil thleng pawimawh apiang Circle Assistant-te hnen atanga la khawmin a ziak thin ang.

**21. Village Council thuthmun :**

Village Council chuan sawrkar phalna la hmasa zet lo chuan a thuthmun chu khawthar ah a sawn tur a ni lo.

**22. Tlangau:**

- (1) Dan tlangpuiin Village Council pakhat tan tlangau pakhat zel a awm ang a, Tlangau pakhat aia tam chhawr tulna a awm pawhin sawrkar phalna lak hmasak phawt tur a ni.

(2) Tlangau la tur chuan Village Council-in a lak hun tur ni bithliah sa-in dilna hun a hawng ang a, member kim thei ang ber thukhawmin diltu zing atangin a thlang ang. Village Council chuan Tlangau a ban thei a; mahse sawrkarah report a pe tur a ni.

(3) Tlangau hna chu hetiang hi a ni :

(a) Village Council-in puan tur a tih thupek leh hriattirna apiang mipui hnenah a puang ang.

(b) Village Council emaw Village Court-in emaw meeting a tel tura a tih apiangte a ko thin ang.

(c) Village Council chungchang ni kher lo, puan tul dang pawh, Secretary-in Tlangau a puantir thei.

(d) Rikrum thila mipui koh khawm atul chuan President hirih hmasa kher lovin member tupawhin Tlangau a autir thei.

(e) President-in Village Council meeting a koh chuan Tlangau chuan member zawng zawng a hriattir ang.

**(4) Tlangau hlawh:**

(a) Tlangau chu heng thilah hian a awl ang – (i) Section 8, Sub – section (2) hmanga Village Council hnatlang koh-ah leh (ii) Zoram chhiah pekah

(b) Lawmman dang Sorkarin a bithliah ang zelin Tlangau chu pek a ni bawh ang.

**25.** (1) Sorkar ngaiha Village Council chu a hna zo lo lutuk a nihin emaw, khawtlang rorelna kengkawh zo lo a nihin emaw, khawlhkham siam zawnga a chet emaw, chhan dang eng pawh vanga thiah phu a nih chuan, Sorkar chuan Notification chhuahin a thiat thei a, inthlan thatna nei turin a Order nghal thei bawh. Chuti ang Order-



te chu bialtu Bawrsap hnenah thawn tur a ni. Village Council chu insawifiahna hun tha tawk pek a nih loh chuan thiah a ni lo vang.

Ṭul bik a awm anih chuan Sorkarin hekna thubuadi a ngaihtuah laiin Village Council chu a chawlh lailawktir thei ang a, khawtlang rorelna pawh sorkar ruat in a thawk rih ang.

- (2) Chutiang a Village Council thiah a lo nih chuan, khawtlang rorelna chelh tur leh Village Court ni nghal turin Sorkarin mi pakhat emaw, a aia tam emaw a ruat thei ang.

Amaherawhchu, Sorkar chuan mipui tana tha nia a hriat chuan, Village Council term la hmabak zawng chelh turin chu Village Council inthlan thatna chu a Order thei bawk.

- (3) Deleted by the Dissolution of Mizo District Council (Miscellaneous Provisions) Order, 1972
- (4) Village Council thiah a lo nih chuan Village Court a nihna pawh a tawp nghal ang.

## **26 Khawper leh Thlawhbawk**

- (1) Sorkar chuan Order siamin hmun remchang laiah Khawper emaw Thlawhbawk emaw a hawng thei a, hun bituk nei leh hmangchang (terms and conditions) siamin mi a chentir thei.
- (2) Sub. - Section (1) hnuaia Sorkar siam Khawper leh thlawhbawk tih loh chu mi tumahin Khawper emaw Thlawhbawk emaw an siam thei lo.
  - (a) Sub.-Section (1) hnuaia Sub-Village emaw Thlawhbawk emaw sorkarin a din ni lo, Sub-Village emaw Thlawhbawk emaw khawi hmun emawa inbengbelte sorkarin an awmna tih tawp/thiah ṭula a hriat chuan a mi chengte hnenah thla

khat chhunga chhuahsan turin hnawhchhuahna thupek a pe thei ang.

- (b) Hun bituk chhunga an chhuahsan lohva an awm zui zel chuan mimal/chhungkaw tin te thuawih lova an awm chhung chu Sorkarin nitin Rs. 100/- thleng a chawitir thei ang.
  - (c) Dan lo va awm leh cheng zui zelte chu an hmun an luah zui theih lohna turin Sorkarin an In tichhe turin tihchhiatna thupek a chhuah thei ang.
- (3) Khawper, Thlawkbawk leh chenna hmun dang eng pawh, Sub.-section (1) hnuaia ama din Khawper leh Thlawhbawk ngei pawh Sorkarin khar tul a tih chuan a mi chengte chu a mal mala hriattirna pein thla thum chhungin chhuak turin thu a pe ang.
- (4) Khawper emaw, Thlawhbawk emaw pem rauhsan vanga lo ruak ta a awm chuan, a hmun chu Sorkarin hmun ruakah a puang ang a. Sorkar atanga a thar a phal na la hmasa zet lo chuan chu hmunah chuan tu mah an cheng/awm thei lo ang. Cheng an awm chuan Sorkar chuan a chengte chu a mal mala hriattirna pein thla khat chhungin a chhuahtir thei.
- (5) Sub.-Section (3) leh Sub.-Section (4) hnuaia Sorkar hun tiam chhunga thupek zawm duh lo an awm chuan, Sorkarin chhungkaw tin nitin Cheng 100 thleng a chawitir thei.
- (6) Sub.-Section (3) hnuaia Sorkar awm lui leh, Sub.-Section (4) hnuaia chuti ang thupek pawisa loa thla thum ngawt awm lui an awm chuan, Sorkar chuan tharum hmangin a nawr chhuak thei.
- (7) He dan Sub.-Section (5) leh Sub.-Section (6) hnuaia Sorkar thupek chu Civil Court thutlukna anga ngaih tur a ni.

## VILLAGE COUNCIL COURT KALPHUNG

### THE LUSHAI HILLS AUTONOMOUS DISTRICT COUNCIL (ADMINISTRATION OF JUSTICE) RULES, 1953

He dan hi Sixth Schedule paragraph 4, Sub-para (4)-in thuneihna a pek hmanga Lushai Hills District Council-in Assam governor rem tihna hmu hmasa zeta kum 1953-a a siam a ni. He dan hi thubuai hla buai relna, Tribal Laws and Custom hmanga Court rorelna lam thil a ni.

Kum 1972-a Mizoram Union Territory a lo nih khan The North Eastern Areas (Re-Organisation) (Mizoram) Adaptation of Laws Order, 1972 leh The Dissolution of Mizo district Council (Miscellaneous Provisions) Order, 1972-te chuan a thu inhmeh lo lai te siam remin, hman chhonzawm turin an 'adapt' a. Kum 1987-ah Mizoram State puitlinga hlan kai a nih khan The State of Mizoram Adaptation of Laws Order (No.2) of 1987 chuan hman zawm zel turin a lo ti leh bawk a ni.

A bul lamah Village Council Dan sawifahna-ah khan, Lushai Hills District (Village Councils) Acts, 1953 Dan hnuai a siam Village Council chu, Lushai Hills Autonomous District (Administration of Justice) Rules, 1953 as amended hnuai a Village Court an ni nghal mai tih kan sawi lan tawh kha. A dik tak chuan V/C member-te'n tha zawka an hriat chuan, anmahni zinga mi pathum aia tlem lo Village Court tur bik an thlang thei nghe nghe a ni. Hemi Dana Village Court chuanna Rules-te chu kan kal kan mai ang. Heng Rules-a Village Court leichawitir theih zat hi The Lushai Hills Autonomous District (Administration of Justice) (Amendment) Rules, 1996 siam anga dah an ni tih hria ila.

**Note:** Hei hi 'Acts' ni lovin 'Rules' a ni a, a chang tin pawh hi 'Section' ti loin 'Rules' tih a ni e. Rule 6, Sub.-Rule (1) tih angin.

5. Scheduled Tribe mite kara thubuai hla buai rel turin Court chi thum an awm ang, heti angin:
  - (i) Village Court
  - (ii) Subordinate District Council Courts,
  - (iii) District Council Court

## 6. Village Court

(1) Village Council pum emaw, Village Council-in an aiawh anmahni zinga member pathum aia tlem lo an thlan chhuah te emaw chu Village Court an ni ang. Village Council pumpui kha Village Court an nih chuan, rorel thei zat (*quoran*) chu member pathum emaw, member zawng zawng zatve tal emaw, a tam zawk zawk an ni ang.

(2) Village Court chuan ama ramri chin chhunga thubuai te a rel thei.

### VILLAGE COURT THUNEIHNA

Village Court chuan a huam chin chhung a Scheduled Tribe mite inkara thubuai leh thuchhia a hnuacia mi ang te hi a rel thei:

(a) Hnam dan leh tihdan phung (*Village or Tribal Laws and Custom*) hmanga rel theih thubuai chi hrang hrang te.

(b) Hnam Dan leh tihdan phung (*Tribal Laws and Customs*) chhunga rel theih thuchhia (criminal cases) leh bawhchhiatna tenau (*Offences of petty nature*) heng:- kutkem leh ruk ruk tenau bawhchhiat leh pawikhawihna tenau, insual leh intihnat satliah, inhauh leh invelh, zu ruih leh hnawksak zawng a chet leh indan luih ang chi te.

Amaerawhchu, Village Court chuan pawih khawih hrawl deuh, Indian Penal Code hnuacia lung in tantir a, hrem tul chi chu a khawih thei lo.

15. (1) Village Court chuan criminal case-ah lung in tantir thleng a rel pha lo. A rel theih chi thubuai thilah chuan lei a chawitir thei a, chu chu a pawikhawih len dan a zirin Rs 500/- thleng a ni thei. Pawikhawih chungchangah chuan pawikhawihthu chu pawih a khawihsak chunga zangnadawmna pe tur emaw, a pawikhawih siamtha leh turin a relsak thei.

(2) Village Court chuan civil case-ah chuan bithliah chin awm lovin a rel thei a:- dik lo tak leh thinlung tina zawnga inpuh/inkhin thilah chuan tibubaitu chu zangnadawmna pe turin a ti thei.

- (3) Sub.-Rule (1) leh Sub.-Rule (2) hnuaia lei chawi leh pek tur chi chu, a tisualtu bungrua laksak thlengin pek luihtir theih a ni.
16. Village Court chuan mi, thiam lova puh (accused) leh thuhretute chu thu zawhfiah atan court-a inlan ngei turin thu a pe thei a, inlan duh lo chu Rs 100/- thlengin a chawitir thei.
17. Lei chawituin a lei chawi leh pek tur te Village Court-in pe tura a tih hun chhunga a pek loh chuan Village Court chuan Sorkar-ah thinsak turin a thlen thei a, lei chawitu chuan roreina sang zawkah a appeal anih loh chuan Sorkar chuan awm a tih ang kawngin a thinsak ang.
18. Village Court chuan thubuai chung a hremna a chelek theih chu a paw khawih ngaihtuaha a tawk zo lo a nih chuan court sang zawkah chel khawtlai lovin a hlan nghal ang a, chu court chuan dan angin a lo rel ang.
19. (Lak tawiin) Village Court chuan thurema a lungnih loh chuan ni 60 chhungin sub-ordinate council emaw additional sub-ordinate council-ah emaw a appeal thei a, ni 60 tih hian a appeal hnan tur court thurem tur a huam lo vang. Chu appeal ngaihtuaktu sub-ordinate district council emaw chuan a case record enin thutlukna a siam thei a, a duh zawk chuan amahin a rel nawn vek thei bawk.
- (Note:** A chung a number pek te khi Administration of Justice Rules-a Rule Number te an ni e)

## VILLAGE COUNCIL/COURT THLIRNA

British rorelna hnuai atanga India-in zalenna a hmuh khan India ram chhunga hnam hrang hrang leh chin dan inang lo pui puite'n mahni zalenna humhim chung a neitu rilru pu a, lungmuang taka kan chen za theih nan hruditu hmasa te chuan uluk tak leh fimkhur takin Dan an lo siam a. Vanneihthlak takin Independent hlim a Law Minister, India Dan Pui siamna-a hotu ber, Dr. B.R. Ambedkar-a chu hnam hnufual (Scheduled Caste) zinga mi a lo ni hlauh bawken. Hnam hnufual leh chak lo, hnam chak zawkte nek rala awm mai tur te venhimna dan tha tak India Dan Pui ah khung luh a lo nih phah a. Tlang mite himna tura pawimawh ber pakhat, kan hnam nunzia leh hnam dan thlauhthla lova rorel ve theihna Sixth Schedules hnuai min lo khungsak hi a ni.

Autonomous District Council hnuai rorelna atana siam State kan nih hnu thleng pawha la chhonzawm zel chungchangah mi thenkhat chuan, District Council dan a ni a, a hman theih tawh loh tiin an ngai thin a; hei hi thil hriatsual palh niin a lang.

Kum 1972, April ni 29- a Mizo District Council thiah anih khan Autonomous District Council chu kan nei zui tawh lo ngei a; mahse, he Court rorelna dan hi hman zui a nih theih nan The Government of Union Territory Act, 1963 (Amendment- 1971) Sec. 54-na ah chuan Competant Legislature emaw Competant Authority dangin emaw in a thlakna tur dan dang a siam a nih loh chuan Administration of Justice Rules, 1953 hi hman zui zel a ni ang tih tarlan ni a. U.T- a kan awm chung khan a thlak na tur dan dang siam a ni ta lo a. Mizoram-in State puitling kan neih dawn khan The State of Mizoram Act, 1986, Section- 45 ah a thlakna tur dan dang siam anih loh chuan Union Territory hnuai he dan hman lai hi hman chhonzawm zel a ni ang tih tarlan a ni a. Vawiin thleng hian he dan thlakna tur hi dan siam a la nih loh avangin tlem tlem a thdanglam hret (amend) tih loh chu he dan hi State kan nih hnu pawh hian kan la hmang chhonzawm zel a. Amaherawhchu, thil thenkhat tunlai hun nen a inmil lo te chu thlak danglam hret hret a ni thung a. The State of Mizoram Adaptation of Laws Order 1987 hmangin District Council chu Government of Mizoram, Administrator chu Governor tiin, a dang pawh thlak a awm nual.

He kan dan sawi Administration of Justice Rule, 1953-a tarlan ang hian District Council Court zawng zawng hi a kal vek a. He dan bung hnihna-ah Village Council siam dan tarlan a ni a, he mi chungchang hi chu The Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 siana V/C dan kan tih tak ber hi ani a. Bung 3 atanga bung 5-ah hian Court chungchang a sawi bik a, heng bung leh chang

a mi te leh Court Manual of the Mizo District Council behchhan-in tun tum ah hian Village Court chungchang bik kan thlur bing dawn ani.

A dan bulpui Tribal himna atana siam a nih ang bawkin heng Court-te pawh hi Tribal chungchang chauh rel bik tur leh chu pawh chu Hnam dan (Customary Law ) hmang chauh a rel tur a tih a ni. ( Tribal ni lo leh Dan dang thil sual ti leh pawh khawihna Criminal thil entir nan – tualthah, pawngsual ang chi rel dan tur chu dan dang, The Rules for the Regulation of the procedure of Officers appointed to Administer Justice in the Lushai Hills, 1937 – ah tarlang in, he danah hian Criminal thil chu Deputy Commissioner leh a Assistant-te rel tura dah a ni a. Judicial Officer kan tih te, Judicial Magistrate kan tih te pawhin Asst. To D.C.-a puan an nih chauh loh chuan MJS an ni emaw MCS an ni emaw Criminal thil a thubuai rel theihna an nei lo a. Tun a kan Magistrate ho zawng zawng pawh hi Asst. to D.C ah puangin he dan hmang hian thuneihna pek an ni a, D.C. zarah thuneihna an nei chauh anih chu). Administration of Justice Rules, 1953 hian Court chi thum a tarlang a. Chungte chu :-

- 1) Village Courts.
- 2) Subordinate District Council Courts.
- 3) District Council Courts.

Village Court hi kan sawi tur ber a ni a. A zawng a za chuan kan sawi seng rih lo ang a, a flangpuiin a insiam dan, a thuneihna leh rorel dan kalphung turte lo thlir thuak thuak ila a tha awm e.

### **VILLAGE COUNCIL/COURT SIAM DAN**

Village Council emaw Council Member atanga thlan chhuah emaw chu khaw tinah court rorelna kengkawh turin an awm tur a ni a, a tlem berah member pathum anni tur ani. Heta tanga hriat chian ngai ta chu – V/C member zawng zawng Court ni nghal turin a rin nghal theih a, chuti anih loh pawhin V/C member atanga Court member tur thlang chhuak in V/C Court a siam theih bawh. Mahse, engti kawng zawng mahin member hi pathum (3) aiin an tlem tur a ni lo. Chumi awmzia chu member pathum awmna Village Council awmnaah chuan member zawng zawng Court Member an nih angai a. V/C 5 atanga a aia tam awmnaah chuan V/C Member ni si, Village Court Member nilo a awm theih tihna anih chu.

Member rorel thei tur zat Court Manual-in a tarlan dan chuan member zawng zawng zatve emaw, a tlem berah pathum tal anni tur ani tih a

ni a. V/C 3 awm na ah chuan member an kim loh chuan Court rorelna kalpui theih a ni lo. Council Sitting pangngai ah member pathuma pahnih chu rorel theia ngaih ni mahse court thil ang chi-ah chuan, a tlem ber ah pathum anih miao avangin pahnih in rel ve ngawt a theih loh a ni. V/C 5 awmnaah pawh 3, V/C 7 awmnaah chuan 4 (3 leh a chanve a awm theih loh avangin), chutiang zelin member rorel thei zat pawh fel taka bithlah a ni. Tuna kan hman danah hi chuan tumah inthlauhthla leh inthlang chhuak bik awm loin V/C Member zawng zawng hi Court angin kan thu nghal mai thin a, thawhhona atan pawh thil tha tak a ni. Council Sitting pangngai leh Court rorelna hi kan phak tawk ang zel a kaihpawlh nawk nawk loh theih a ni lo a; mahse, thubuai pawimawh bik ngaihtuahna ang chi-ah chuan Court rorel dan tur inziak ang thlap a kal hi ni se a him ber ang.

Village Court hi Village Council Court anga rorel nghal an nih tlangpui avangin Village Council/Court tia sawi a ni ve bawk thin. Village Court-in thu a neih theihna chin tur ram chu Village Council ramri huam chinah a ni a, a hun rei zawng pawh V/C term pangngai kum 3 chhung bawk a ni a. V/C term tawp rual rual in Court term pawh hi a tawp ve nghal a ni a. V/C thiah a Advisory Board din hian Court rorel na a khawih thei em tih hi chhut chian ngai tak ani a, V/C charge la tu Official V/C President ringawt chuan Court Function hi a thawk thei lo, member 3 aia a tlem avangin. Court member chu Village Council member anih angai a, Sorkar in Village Council Act, 1953, Sub-section 3, para hnihna hmanga member kumkhat chhung atan a a ruatte an nih chuan court member an ni thei ngei mai a; hetiang ni lo, charge latu ten an mi duh zawng an ruat chawp hi court rorelnaah Court member anga function thei tur chuan dan a inziak ang ngau ngau chuan a remchang loin a lang.

## **VILLAGE COURT THUNEIHNA CHIN**

- 1) Civil Case leh Tribal leh Tribal inkar chauh a rel thei a. Mizo hnam dan hmanga rel fel theih chi a ni bawk tur a ni.
- 2) Criminal case, pawl khawihna lian tham ni lem lo, rukruk, mi tihnat, ruihtheihthil avanga buaina ang chi leh lung in tan a hremna ngai lo ang chi te a rel thei a, hremna, lung in tan ngei ngei ang tur chi chu a rel thei lo a ni.



- 3) Sorkar –in dan a siam hrang hrang Village Council thuneihna atana a pek te chu a rel thei. Chungte chu-
  - a) The Lushai Hills District (Village Councils) Acts, 1953 hnuai dan siam leh tih tur tarlan.
  - b) The Lushai Hills District (House Site) Act, 1953 leh hemi thlak na atana dan siam thar The Mizoram Land Holding and Settlement Act, 2000.
  - c) Administration of Justice Rules, 1953 hnuai thuneihna tarlan.
  - d) The Lushai Hills District (Jhuming) Regulation, 1954.
  - e) The Mizo District (Forest) Act, 1955.
  - f) The Mizoram Animal (Control Taxation) Act, 1980 leh hemi tlawhchhan a siam The Mizoram Animal (Control and Taxation) Rules, 1982.
  - g) The Mizoram (prevention and Control of Fire in the Village Ram) rules, 2001.
  - h) Heng bakah hian State sorkar-in dan a siam dang dang, entiran-Prohibition leh thil dangah pawh V/C te thuneihna tur a dah a a awm thin bawk.
- 4) Village Council hian thiam loh a chanter te Cheng 500 thleng a chawitir thei a. Pawisa chawi tura a tih hi pe turin a tilui thei a, an pek duh loh chuan a hu tawk an bungrua a chhuh lui thei.
- 5) Village Court hian a rorelna atan thuhretu a ko thei a, a koh anga kal duh lo te Cheng 100 thleng an kal duh loh man ah a chawitir thei. (V/C Court-in a chawitir theih zat hi a tirah chuan Cheng 50 a ni a. Court-a thuhretu atana koh kal duh lo chawitir theih zat pawh Cheng 25 a ni thin a. The Mizoram Administration of Justice (Amendment) Rules, 1996 angin a zat hi tihpun a ni).
- 6) Civil Case-ah chuan Village Court hian thuneihna tawp chin a nei lo a, mi thil intih chhiatsak aia zangnadawmna ang chi ah chuan Cheng sang tam tak thleng pawh a rel thei a ni.  
Entiran-Sanga lo Mawia'n a tihchhiatsak man chu Cheng maktaduai khat laia rulh ngai pawh ni se, Village Court hian a rulh tir thei a ni.
- 7) Village Court hian Indian Penal Code –a Section 379, 426, 447, 352, 323, 160, 510, 290 leh 341- te hi a rel ve thei ani.
  - 379 – Rukruk chungchang.
  - 426 – Suahsual-pawikhawih zawnga ninhlei chungchang.
  - 447 – Phalloh na huang a luhluih chungchang.
  - 352 - Midang tih nat luih chungchang.

323 - Inkut palh chungchang.

160 – Insual buaina leh tharum thawhna chungchang.

510 - Zu leh ruihtheih thil avanga vantlang nun tibuai zawng a chet chungchang.

290 – Vantlang tan chimawm leh hnawksak zawng a khawsak chungchang.

341 – Inkhuahkhirh leh in hren luh chungchang.

**Village Court – in heng Indian Penal Code Section kan tarlan taka a thuneihna chin hi Lung in tan ngai lo a hrem theih chin ah a ni zel tih erawh theihngihl loh tur ani.** Entiran – IPC Section 379 – ah hian hremna pek theih chin chu kum 3 thleng lung in tan ani a. Court sang zawk chuan kum 3 lungin a tan tir theih laiin Village Court chuan hremna a pek theih chin chu Cheng 500 chin ani a. Lungin tan ngei ngai chin ni-a a hriat chuan a ti thei Court sang zawk ah a thlen mai tur a ni. Court kalphung ah reng reng hian hrem na pek theih zat tur bituk hi pek kher ani ngai lo. Kum 3 tan tir theih ah a thu a zir a kum 2 emaw, thla 1 emaw tantir emaw, tang kher lo a pawisa chawitir ringawt pawh a rel theih a ni a, hei hi Court tam ber in an tih dan pawh a ni zawk. Hremna pek theih chin hi chu a aia sang pek theih loh tihna zawk a ni. V/C Court-in thuneihna a neih Cheng 500 pawh hi chawitir kher tur tihna a ni lo; an thil tihsual dan a zirin a aia hniam bithlah theih a ni a, Cheng 500 a pel tur a ni lo tihna zawk a ni.

Village Council Court-in thubuai/ hla buai a dawnte a thuneihna-in a rel phak lo nia a ngaih chuan thubuai chu a chung chiaha Court Sub-ordinate District Council Court rel turin a thawn chho tur a ni.

Heng bakah hian Village Council Act, Sec. 23-in a tarlan angin Village Council-in rangaw humhalh lam te, tuikhur chungchang te, ran khaukhirh chungchang te, ramkang venhim chungchang te, khaw chung thianghlimna (Sanitation and Cleanliness of the Village) chungchanga dan a siamte kengkawh turin he thu hian thu a nei nghal bawk a ni.

## **VILLAGE COURT ROREL DAN HMANG**

1. Court rorelna chu Quorum tling ngei (Member awm zawng zawng zatve emaw, member tlem na ah pawh engti kawng zawng pawh a pathum aia tlem lo) in kalpui tur a ni. Court rorelna chu President-in a kaihruai anga. Thubuai thehlut tu leh thil sual ti a puh te awm ve ve laiin, thuhretu

ten nen pawn lam mi te ngaihthlak ve theih turin tih ve tur a ni. A lehlam lehlam thiamthu sawina pek hnuah leh thuhretu ten sawi duh an neih an sawi vek hnuah rel fel tur a ni, member zawng zawnga a tam ber ngaihdan hmanga thu tih tluk tur a ni. (Thutihlukna ah hian member zatve aia tam remtih a ngai kher lo).

2. Court rorelna chu President in a kaihruai tur a ni a, President hian rorelna kal dan tur zawng zawng hun ruat leh sawn hlat, rorelna hmun tur leh rorelna a mi tel tur ruat fel thu ah te mawh a phur anga. Court thu tihtlukna bawhzui leh kawngah pawh mawh a phur ang a. Court member te rorelna a an awmdan (nungchang)- ah pawh mawhphurin Rorel-na Court ngaihsak lo chu an chungchang Village council sitting-a ngaihtuah tur leh aꠞul chuan hrem turin a rawt thei ang. Village Council sitting-in hrem tura an tih chu Sorkar-ah thlen tur a ni a, member hrem tur a tih chu Sorkar-ah thiamthu sawina hun pek anih hnu ah Sorkar thuthlukna apiang chu thu tawp a ni ang.
3. Village Council Secretary chu Court Secretary a ni nghal a, Court thutlukna chu a ni hian Record fel taka vawngin, Court thutlukna reng reng ah President-in hming a sign hnan tur a ni (V/C thenkhat chuan thutlukna ang chi leh thupek ang chi hi Secretary hminga lehkha sem mai an ching a, hei hi tih loh tur a ni. Information satliah ang chi chu a pawl lo a; mahse, thupek ang chi chu President hminga tih ngei tur a ni. Chuti lo chu Court sang zawka a kal zelin harsatna a thleng thei a ni).
4. Court rorelnaah hian thil sual tia puh leh a puhtute pawh a ꠞul anga an in chhuahchhalh tawn phalsak tur a ni a; mahse, Court rorelna tizahawm chung siin. Court Member (V/C Member)-te chuan President phalna in an thu sawi laklawh lai pawhin an duh apiang an lo zawt thei bawk ang.
5. Member-ten Court rorelna a tel hi an ngai pawimawh hle tur a ni a, kal theih dawn loh chuan a hma a in hrilhlawk tur a ni. Chhan mumal awm loa Court rorelna a member kal lo ringawt chu a chungah hremna lek theih a ni.
6. Village Court-in ꠞul a ti anih hran loh chuan thubuai neitu emaw, thuhretu emaw ziak khera koh a ngai lo a, tawngka-a in hrilh pawh a tawk mai a, hriattirna pek/hrilh hun leh thubuai ngaihtuah hun tura ruat inkar hi ni 8 aiin a rei tur a ni lo. Chu thubuai ngaihtuah hun chu sawn anih chuan ni 15 aia rei sawn hlat tur a ni lo. Kohna/hriattirna chu a thubuai neitu emaw, an chungkua-a puitling ngei hnenah emaw hrilh tur a ni a. Chuti ang a remchang lo a nih chuan an hriat theih ngei tur hmunah ziak ngei a pe in

amah emaw, an chhungkaw zinga puitling ngei an rawn kal hman na ngei tur hun siamsak tur a ni. Thu tihtlukna chu ziaka dah ngei tur a ni thung.

7. Village Court rorelna dan zawng zawng hi ziaka dah vek kher a ngai lo a; mahse, Court sang zawka kal leh tur erawh chu zia a fel deuh a dah a tha.
8. Village Court- in pawisa a chawi tur an pek duh loh aia bungrua a laksakte chu District Council Court thupek a nih loh chuan Court sang zawka an appeal- na hun chhung tur ni 60 ral hma chuan deh ral loh tur a ni.

### **VILLAGE COUNCIL LEH VILLAGE COURT HI A THA TAWK EM?**

Ram hmasawn zelah mamawh leh sua na pawh a pung zel a, Village Council rorel phung hrim hrim leh Court kalhmang pawh thlak danglam hret hret a ngai mai thei. Tun laiin thenkhatin India ram hmun danga an tih anga Panchayati Raj hmanga kan ram khaw hrang hrang a rorelna thlak danglam duhin nasa takin an nawrin thu an theh darh a, hei hi ngaihtuah chian ngai tak niin a lang. Panchayati Raj dinhmun hi zirchiang tak meuh a duh nge kan nih, kan hriat chian tawh loh vang tihte pawh buk chian a ngai viau. Panchayati Raj chungchang sawina hun a nih loh avangin he lam hi kan sawi thui hman lo ang a; mahse, chiang tak kan hriat tur chu Village Council kan neih ang Dan siam thei bawh, Dan siam sa kengkawh nghal thei bawh, sua na tireh tur leh dan anga rorelsak tura Court thuneihna nei bawh hi State dang ten an neih hleih theih loh a ni a, heti ang hi nei thei se an duh viau zawk ang.

Village Council Court rorelna lah kan hnam dan ngei hmanga rel tur a ni lehngal a, Village Council Court hi kan hnam a boral loh nana rorelna khawl, Institution pawimawh tak a ni a. India Danpui siamtu hmasate pawhin kan hnam tetzia leh chim ral mai theih tur kan nih zia hria a, mi hnam chak zawk ten min chim ral loh nana min veng him tura an lo dah, Sixth Scheduled behchhana siam a nih avang ngawt pawh hian a nihna ang tur chuan keng kawh ila, himna tling tur a ni. Tuna thuneihna (power) inziak sa ringawt pawh hi a nihna tur ang takin hmang ta ila, khawtlang tha tak a enkawl na tham a ni. Tun hun mila her danglam hret ni phei se chuan India ram tualchung inawpna tha ber ni tura tuai thar har lo tak a ni ang. India leh M.N.F inremna Peace Accord kan tih fo, kum 1986-a siam takah pawh khan hemi chung chang hi chiang taka zia langin, Constitution of India, Article 371 G, Clause (a) – ah chuan –

- (i) Mizo Sakhua leh chin dan (Religious or Social Practices of the Mizos).
- (ii) Mizo hnam dan leh kalphung (Customary Law and Procedure)

- (iii) Mizo hnam dan hmanga rorelna (Administration of Civil and Criminal Justice involving decisions according to Mizo Customary Law).
- (iv) Ram neitu nihna leh lei leh hralh chungchang (Ownership and Transfer of Land) – ah te.

‘Mizoram State Legislative Assembly duh dan a nih loh chuan Parliament-in dan a siam ngawt thei lo ang,’ ti hial a ziah a ni a. Hei hi State dangin an neih mai theih loh Special kan nih vena lai tak leh kan hnam himna tur atana thil pawimawh tak a ni a, hei hi hria a dik leh fel taka rorelna kan kenkawh chhoh hi kan tih tur pawimawh tak a ni. Dan siam that nan ngaihtuahna hmang chho zel chungin a awm sa hman tangkai lamah pawh tun aia nasa lehzuala tan kan lak a tul hle a ni.

## **IN HMUN PEK CHUNGCHANG**

Tun hma lam kha chuan Village Council-te hian The Lushai Hills District (House Site) Act, 1953 tlawhchhanin an ramri huam chhungah chhena tur atan ram (House Pass) an pe thin. Kum 20013 khan Mizoram sawrkar chuan Dan pakhat ***The Mizoram (Land Revenue) Act, 2013*** chu pass in chumi kenkawhna atan ***The Mizoram (Land Revenue) Rules, 2013*** chu a duang chhuak bawk. He Dan hian dan tam tak a rawn thlak/luah lan zingah The Lushai Hills District (House Site) Act, 1953 leh The Lushai Hills District (Jhumming) Regulation, 1954 te pawh an tel. Village Council-te hian The Lushai Hills District (House Site) Act, 1953 tawhchhan hian ram/in hmun an pek a thiang tawh lo.

Chuvang chuan Town leh Notified Sub-town chhunga Village Council-te chuan in hmun an pek a thiang tawh lo. Sawrkar in Site Allotment Advisory Board (SAAB) recommend-na angin a pe tawh ang.

Sawrkarin land survey a la neihlohna khua leh notified sub-town-a la puan lohna khuan ah te chuan Village Council ten in hmun (House Pass) an la ruahman (allot) sak thei a. Amaherawh chu, chutiang khua te chuan Village Master Plan leh House Site Plan an nei tur a ni a, chumi dungzui chauh chuan in hmun hi an pe thei ang.

### **Town leh Notified sub-town nilo Khua (village) a Village Council in House Pass pek dan**

Land Revenue and Settlement Department ten survey an la neih lohna khua leh Notified Town-a an la puan loh khuaah te chuah ***Village Council*** ten House Pass an pe thei ang.

1. Khawtin in Village Master Plan leh Village Site Plan mumal sawrkar pawmpui (approve) an nei vek tur a ni.
2. Village Site Plan tal neilo Village Council chuan House Pass pawh an pe thei lo ang.
3. Notified Town (79 lai a awm tawh) ah te chuan Village Council ten House Pass an pe thei lo.
4. Survey neih tawhna khua ah chuan House Pass hi Site Advisory Allotment Board recommend-na angin Revenue Officer in a pe ang.

## House Pass (HP) pekchhuah dawna zawm ngaite -

1. Village Councils chuan khawchhung area ah chaah House Pass a pe thei ang.
2. 111.5 sq.ft (1200 sq.ft) atanga 1337.8 sq.ft (14400 sq.ft) in kar zau a pe thei ang.
3. House Pass hi kum 10 atan phawt a pek a ni.
4. Lei man hi he House Pass atan hian pek tur a ni. Pe lo chu cancel sak thei a ni.
5. Kum 10 a ral hma chuan House Pass hi hralh emaw mi dang pek/hlawunchhawn a thianga lo. Chutianga ti chu House Pass cancel sak thei a ni baw.
6. House Pass hi pek anih atanga kum 10 chung ngeiin In a sa tur a ni. A sa lo a nih chuan cancel sak thei a ni.
7. In a sak a nihin sawrkar emaw Village Council dan siam angin a sa tur a ni.
8. A ram hi uluk takin a enkawl tur a ni a, ramri ah chhiahchiah (pillars) a dah/phun vek baw ang.
9. Ram (land) ah chuan In a sa lawk/mai lo a nih chuan chhinchhiahna House Pass neitu hming, address, pass number leh a ram zau zawng lanna a tar ngei baw tur a ni.
10. House Pass hi vantlang ram sawrkar ramah a pek theihloh.
11. Ram pek tur awl a awma House Pass pek anih dawn chuan a mamawh ten an dil theih nan Village Council-in tlangau emaw chanchinbu leh thil dang hmangin a zau thei ang berin a tlangzarh tur a ni.
12. House Pass pek te chu Village Council Record Book ah hetiang hian fel taka chhinchhiah tur a ni-
  - a) Pass number leh pek kum
  - b) Pass neitu Hming leh address kimchang
  - c) Pass neitu pa hming
  - d) Pass pekna hmun
  - e) Pass ramri
  - f) Pass ram zau zawng
  - g) Pass dam rei zawng.
13. Vantlang tana thalo leh hnawksawk tur zawngin House Pass hi pek phal a ni lo. Chutianga ang a awm a nih chuan a copy chu thlakhat chhungin sawrkar-ah an theihlut ngei tur a ni.
14. Agriculture lam atana hman tur emaw dawr, hotel, etc atan chuan Village Council ten ram an pek a thianga lo.

Village Council-te hian sawkarin a la survey loh khuaah te chuan in hmun atan House Pass (VC Pass tia hriat lar a ni bawk) a pe thei a; amaherawhchu chu khua chuan House Site Plan mumal tak sawrkar pawmpui ngei a nei thlap tur a ni. Village Master Plan leh House Site Plan hi khawtin te kan nei vek tur a ni a, la nei lo Village Council-te chuan nei tura hmalak vat tur a ni.

### **Town or Notified Sub-town Area a House Pass pek dan -**

1. Settlement Officer emaw Assistant Settlement Officer in House Pass hi Town leh Notified Sub-town ah a pe ang.
2. House Pass hi a mamawh chungkua Site Allotment Advisory Board (SAAB) in a recommend te hnenah chuah pek theih a ni.
3. 111.5 sq metre (1200 sq.ft) atanga 1 bigha (1337.80 sq.mt) in kar a zau chauh pek theih a ni.
4. Town leh Notified Sub-town ah chuan Village Council ten House Pass hi an pe thiang lo.

Sawrkarin Town leh Notified sub-town a puan tawh te chuan Site Allotment Advisory Board (SAAB) hi kan din ngei tur a ni.

- A hnuai tarlan lui atanga 800 metres aia hnai ah ram pek a thiang lo –
 

|             |                                |
|-------------|--------------------------------|
| a) Tlawng   | c) Tut                         |
| b) Teirei   | d) Langkaih                    |
| e) Chemlui  | f) Serlui                      |
| g) Tuivawl  | h) Tuirini                     |
| i) Tuirial  | j) Kau                         |
| k) De       | l) Phairuang                   |
| m) Tuiruang | n) Khawthlangtuipui            |
| o) Mat      | p) Tuichang (Lunglei District) |
| q) Tuichang | r) Tuipui                      |
| s) Tiau     |                                |
- Naupang kum 12 hnuailam tan in hmun/ram pek phal a ni lo.

### **TLANGRAM LO NEIH CHUNGCHANG :**

Chhungkaw intun nunna atan Tlangram lo neih anih dawn chuan a huamchungka Village Council ten kum khat atan chauh sub section (3) of Section 14 of The Mizoram (Land Revenue) Act, 2013 angin an la pe thei a. An pekna hmun chu Supply Reserve Forest ram chung a ni tur a ni lova. Huan nghet atan an pe thei lo bawk. Lo ram atana an pe anihpawhin 60 bighas



emaw 80268 Sq. M aia zau lo chhungkaw pakhat tan an pe thei. A nghet tur erawh chuan Site Allotment Advisory Board pawmpuina a ngai. A ram mi (Mizo te) tan chauh pek theih a ni a, hnamdang hnenah engtikawng zawng pawhin pek theih a ni lo.

**LAI AUTONOMOUS DISTRICT COUNCIL (LADC) CHHUNGA HMUN LO RAM INPEK DAN:**

1. The Lai Autonomous District (Village Council) Act, 2010 hnuaih Section 23 angin thingtlang kuaah chuan Village Council te hian In hmun atan phalna la lailawk (Temporary House Site) an pe thei ang a, mi tumahin Village Council ten ziaka phalna an pek loh chuan in an sa thei loving. Village Council tin te hi in sak dawn reng rengin biakrawn hmasak zel tur a ni.
2. Kum tin thlawhhma erawh chu Pawl Autonomous District (Jhumming Regulation) Act, 1983 anga theh tur a ni ang (S. 19)
3. Ram pass na emaw, Certificate emaw reng ren District Council pisaah ziah luh vek tur a ni (S. 2)
4. He dan hian (i) Pawl - Lakher Autonomous Regio (Land and Revenue) Act, 1960 leh (ii) Pawl Autonomous District (Agriculture land) Act, 1979 a thlak a ni (S. 31)
5. *The Lai Autonomous District Council (Land Holding and Settlement) Rules, 2006* sawi angin (1) Huan atan ram 5 hectare aia zau leh in hmun at 600 Sq. mtrs aia zau ram pe tur chuan Executive Committee phalna lak phawt a ngai (R. 11) (2) Mahni Pass/LSC a tarlan aia zau ram lo chei te tan 'Redemption fee' tul ang pein Pass/LSC ramri chhungah a teh thattir theih (R. 13) (3) Executive Committee phalna tel lo chuan Non-tribal hnenah ram pek phal a ni lo (R. 14) (4) Hmun lo ram thubuai ngaihtuhtu tur 'Revenue Court' member pathum awmna din tur a ni (R. 37) (5) Executive Committee hian thingtlang kua khawpui atana ruat thuah thu a nei ang (R. 38)

**MARA AUTONOMOUS DISTRICT COUNCIL (MADC) CHHUNGA HMUN LO RAM  
INPEK DAN :**

**The Mara Autonomous District Council (Non- Agricultural Land Settlement) Act,  
2012 (Dt. 20.3.2013 atanga hman tan)**

1. Executive Committee hi Apex Land Settlement Authority a ni ang (S- 3)
2. Senior Land Settlement Officer a awm anga Land Settlement Officer leh Assistant Land Settlement Officer dangten an pui ang (S. 4)
3. Village Council tinte hi an bial chungah theuh chuan Land Settlement Authority an ni nghal ang.
4. Khawpui atana puan tih lohah chuan chenna hmun tur atan chauh Village Council te hian hmunhma an pe thei ang. (S. 7)
5. Executive Committee emaw anniin Officer an ruat ten khawpui chungah chuan hmun lo ram in pe thei ang (S. 8 (1) & (2))
6. Sumndawna lam thil atana hmun lo ram zawng zawng chu Executive Committee emaw anniin Officer an ruat ten hmun lo ram an pe thei ang (S. 8(3))
7. Thuneituten vantlang kawngpui kam erawh 'Reserved Roadside Land' tiin an zauh thung ang (S. 10)
8. Executive Committee te thu lo chuan Non-tribal hnenah hmun lo ram a pek theih loh thung (S. 12)
9. He Dan in hnuaiah hian Temporary Land Settlement Certificate te, Land Lease Certificate te Permanent Land Settlement Certificate te a pekchhuah theih ang (R. 14 & 15)
10. Land Lease Certificate leh Permanent Land Settlement Certificate te huam chin aia zau ram lo neite pawhin Redemption Fee tul ang pe in ramri an zauh thei bawk ang (S. 19)
11. Hmun lo ram thubuai reltu tur Land Dispute Court chu Executive Committee hian a din thei ang.(S. 32)
12. He dan hian Lakher District Council (House Sites) Act, 1973 chu a thlak (repealed) a ni (S. 34)

**The Mara Autonomous District Council (Agricultural Land Settlement) Act, 2011  
(Dt. 17.7.2013 atanga hman tan)**

13. Executive Committee hi Apex Land Settlement Authority a ni ang (S. 3)
14. Senior Land Settlement Officer a awm ang a, Land Settlement Officer leh Assistant Land Settlement Officer dangten an pui ang (S. 4)
15. Executive Committee emaw anniin Officer an ruat ten huan lo ram an pe thei ang (S. 6 (1) & (2))
16. Thueituten Vantlang kawngpui kam erawh chu 'Reserved Roadside Land' tiin an zuah thung ang (S. 9)
17. Executive Committee te thu lo chuan Non-tribal hnenah hmun lo ram a pek theih loh thung (S. 9)
18. He dan hnuaiah hian Temporary Land Settlement Certificate te, Land Lease Certificate leh Permanent Land Settlement Certificate te a pek chhuah theih ang (R. 11, 12, 13 & 14)
19. Land Lease Certificate leh Permanent Land Settlement Certificate te huam chin aia zau ram lo nei te pawhin Redemption Fee tul ang pein ramri an zauh thei bawk ang (S. 16)
20. Hmun lo ram thubuai reltu tur Land Dispute Court **chu** Executive Committee hian a din thei ang. Land Settlement Officer te hi Land Dispute Court anga ngaih a ni ang a, Senior Land Settlement Officer **hi Appellate** Land Dispute Court anga ngaih a ni ang. A ni thu hi thu tawp a ni ang a, District Council in Court dang a din khawiah mah thlen leh theih a ni lo ang (S. 26)
21. He dan hian Lakher District Council (Agricultural Land) Act, 1979 chu a thlak (repealed) a ni (S. 34)

## **CHAKMA AUTONOMOUS DISTRICT COUNCIL (CADC) HUAMCHHUNGA HMUN LO RAM INPEK DAN :**

### **The Chakma Autonomous District Council (Lan Revenue) Act. 2002 angin-**

1. Sorkar emaw NGO dang emaw hnenah Land Donation Certificate emaw ram lo pek tawh te cancel vek a ngaih a ni a, he dan ang hian a tharin uluk taka teh that sak veka pek chhuah leh tur a ni (S. 4)
2. Permanent Settlement/Patta Holder te hian ram hralh leh inrochun theihna thuneihna an nei ang (S. 5)
3. Ram neitu nihna inhlanchhawn reng reng **District** Council pisaah ziah luh vek tur a ni a, chutianga ziah luh loh chu thu tling a ni lo vang (S. 12)
4. Revenue thubuai reng rengah Revenue thuneitute thutlukna-a lungawi lo chuan Executive Committee hnenah an thlen nawn (Appeal) leh thei (S. 20)
5. He dan hian Pawi-Lakher Autonomous (Land and Revenue) Act, 1960 chu **CADC huamchhungah a thlak (repealed)** a ni (S. 22)

### **The Chakma Autonomous District Council (Agricultural 1982) hnuaiah-**

6. **Patta** Holder te hian an huan lo ram hralh emaw in rochun theihna an nei a ni (S. 7)
7. Huan lo ram hralh emaw, mi dang hnena hlan reng rengin District Council pisaah an hriattir tur a ni a, chutianga ziah luh fel (Register) loh chu an Pass emaw Patta te chu cancel sak theih a ni (S. 9)
8. Hemi dan ang nilova huan lo ram lo enkawlte chu District Council thuneituten an hnawt chhuak thei ang (S. 10)
9. He dan hian Pawi-Lakher Autonomous Region (Agriculture Land) Act, 1959 **chu CADC huamchhungah a thlak (repealed)**, a ni (S. 15).

-----

### **SAAB tihtur leh mawhphurhna-te (Functions and Terms of Reference)**

1. SAAB chu argiculture leh agriculture lam atan nilo a ram dil tute dilna lo enfiah/endik tu (screeining) a ni.

2. Board chuan dilna chu The Mizoram (Land Revenue) Act, 2013 Section-2 sub-section (16) leh (45) tehfung a hmangin a lo endik ang. Chuti ang mi nilo chu Board chuan a hnawl nghal tur a ni.

➤ **Sub-section (16)**- Mizoram mi dik tak leh Mizoram-a cheng; Mizoram a cheng tih hian 26<sup>th</sup> January, 150 leh a hma lama an chhungte lo cheng tawh te a huam.

**Sub-section (45)**- Mizoram a Schedule Tribe te sawina.

3. Board hi kum 1 ah vawi hnih tal emaw a tul dan a zirin a aia tam pawh an thu thin tur a ni. Thutkhawmna hmun hi member-te chenna atanga 8 km riat aia a hlat chuan TA pek an ni ang. Meeting hriattirna hi ni 10 aia tlai lovah Secretary in a pe vek tur a ni.

4. Board Chairman chu DC a nih chuan dilna hi form siamsa hmangin Settlement Officer emaw Assistant Settlement Officer hnenah thehlut tur, Board Chairman chu SDO (C) emaw, BDO emaw VPC a nih chuan Board Chairman hnena thehlut thung tur.

5. Board chuan ram awmna hmun chu a enfiah (screening) hmasa phawt tur a ni. Thil dang enfiah ngaite a enfiah hnuin House Pass diltu, a bula ram neitu leh VC te awm lain ram ruak chu Surveyor, Revenue Dept. in a tehfel ang. Ram chu dik taka teh tur niin NOC pawh Revenue Dept. duh danin siam thlap bawk tur.

6. Surveyor-in a tehfel hnu leh Assistant Surveyor-in a pawmpui (vetted) zawh ah Board chuan uluk takin a lo zir chiang leh ang. Board meeting thuthlukna chu a mawhphurtu/changtu District Officer hnenah thehlut tur niin a nin sawrkar (i.e Director, Land Revenue and Settlement) ngaihtuah/pawmpui turin a thehlut leh ang.

7. Hmun/ram diltu chu pakhat aia an tam chuan SAAB-in a recommendation ah prior list a siam ang.

8. Ram dilna hmun chu vantlang tana hnawksak, tha lo leh pawl thei leh sawrkar hmalakna ti thuanawp thei tur a ni em tih ngun takin Board chuan a lo endik tur a ni.
9. Board hi kum thum atan din a ni. Amaherawh chu, sawrkarin tul a tih chuan an term hi a pawt sei/tawi thei ang.

## REGISTERS-1

JOB CARD REGISTERS SERIAL No. : \_\_\_\_\_

### REGISTER-I

#### REGISTER FOR JOB CARD APPLICATION, JOB CARD REGISTRATION, JOB CARD ISSUE AND HOUSEHOLD EMPLOYMENT REPORTS

##### (COVER PAGE)

|   |  |
|---|--|
| Name of the Gram Panchayat<br>(Khua/Veng hming) |  |
| Name of the Block<br>(Block Hming)              |  |
| Name of the District<br>(District Hming)        |  |
| Name of the State<br>(State Hming)              |  |

|   |   |
|---|---|
| Previous reference<br>( A hmaa lo chhinchhiah tawhna) | Later reference<br>(A hnua chhinchhiahna) |
|---|---|

## **INKAIHHRUAINA**

### **PART-A**

**(Register-I a Job Card dilna, inziahluhna, pekchhuahna leh chhungkua hna pekna te vawndan tura inkaihhruaina)**

**Logic :** He register-ah hian a hma register hetiang lam hawia lo awm tawhsa pathum/pali lai zawmkhawm a ni a. Heng register States-a lo hman te hian Job Card (dilna, inziahluhna leh pek chhuahna) leh chhungkaw hna a pekte a kaihhnawih sa a. Tuna Guidelines angin thil tharte pawh belh a ni.

1. He Register-a columns print sa hi NREGASoft ah a awm a. Hemi link<http://nrega.nic.in/Netnrega/stHome.aspx>. ah hian GP page thleng turin hetianghian thlan tur a ni State ê District ê Block ê GP. Hemi page a REGISTERS tih hnuai ah First Register tih a en tur a ni.
2. He Register hi hmun 4 (Part-A, Part-B, Part-C leh Part-D) ah then niin quarterly- a enkawl thin tur a ni. Register No.1-Part-A awmdan chu a hnuai mi ang hi a ni.

### **ZIAHKHAH DAN TUR**

1. Column-12 hemi Register-ah hian a awm
2. Columns zawng zawngte hi tihlawksa vek niin a system hrang hrang print nghal a, Register tak takah belkai mai tur a ni.
3. Col-1-na, number dawta ziahlanna a ni.
4. Col-2-na, tun thleng a GP ten Job Card an pek chhuah tawh zat a ni.
5. Col-3-na, Job Card pekchhuahni ziahna tur a ni.
6. Col-4-na, chhungkaw lu ber hmingleh chhungkua a puitling dangte Job Card a a inziahdana ziah tur a ni.
7. Col-5-na, chhungkaw lu ber kum leh mipa nge anih hmeichhia a nih tarlanna tur, a chutiang zelin chhungkaw puitling dangte pawh tarlan tur a ni.
8. Col-6-na, a diltu leh chhungkaw lu ber inlaichinna.
9. Col-7-na, Job Card neitute hnam SC/ST/Others.
10. Col-8-na, Job Card-a chhungkaw chanchin tarlandan anga ziahna, hetiangin, chhungkhata hmeichhe lu ber nihna, FRA beneficiaries, APL, BPL, adt.
11. Col-9-na, ram neih zau zawng hectare in ziah tur a ni. Hei hi Job Card-a ziahlanna anga tarlan tur a ni.
12. Col-10-na, Job Card leh Bank emaw Post Officer Account inzawmna tarlanna.
13. Col-11-na, Bank emaw Post Office hming.



14. Col-12-na, Category B/individual assets hi Job Card neitu tan hian siam anih leh nihloh tarlanna.
15. Hemi Part-A hi GRS/thuneitu in FY chawlhkar hmasa berah a print ang a. He mi hi belhchhah zel theih tura print tur a ni a, landscapte mode a print-a belkai tur a ni.

REGISTRATION NO. 1 PART-A

HE REGISTRATION HI PART-A, PART-B, PART-C & PART-D A THENSAWM A NI A:

| Sl. No | Job Card Numbers issued by GP<br><br>(GP in Job Card a pekchhua h tawh zat) | Date on which Job Card issued<br><br>(Job Card pekchhua h ni) | Head of the HH/Other members<br><br>(Chhungkaw hotu ber/memberda ngte) | Age/Sex | Relationship with head of HH<br><br>(Chhungkaw hotu ber nena inlaichinna) | SC/ST / others | Wheter AAY/ADHoc/APL/BPL/Women headed HH/FRA/SECC automatically included) | Landholding in case of Para 5 (in hectares)<br><br>(Rameih zau zawng, Para 5 tan bik) | Bank/PO Account linked to the JC<br><br>(Bank/PO Account JC nena zawm) | Name of the Bank/ Post Office<br><br>(Bank /PO hming ) | Individual Assets constructed if, any<br><br>(Mimal tana Assets sak anih in) |
|--------|---|---|--|---------|---|----------------|---|---|--|--|--|
| 1      | 2   | 3   | 4  | 5       | 6   | 7              | 8   | 9   | 10   | 11   | 12   |
|        |   |   |  |         |   |                |   |   |  |  |  |
|        |   |   |  |         |   |                |   |   |  |  |  |
|        |   |   |  |         |   |                |   |   |  |  |  |
|        |   |   |  |         |   |                |   |   |  |  |  |
|        |   |   |  |         |   |                |   |   |  |  |  |
|        |   |   |  |         |   |                |   |   |  |  |  |
|        |   |   |  |         |   |                |   |   |  |  |  |
|        |   |   |  |         |   |                |   |   |  |  |  |
|        |   |   |  |         |   |                |   |   |  |  |  |
|        |   |   |  |         |   |                |   |   |  |  |  |

## PART-B

**Part-A**chu print-sa belkai zawh hnu ah, **Part-B (ahnuaia tarlan)** hi Part-A belkai zawh hnuah print-a Physical Register-ah belkai tur a ni. He mi part bik hi chu GRS/ thuneitu ten Job Card dilna dawn dan leh a hnuah thutlukna anga kut a ziah tur a ni. Hemi format/report hi kuta tih vek tur a nih avangin MIS-ah a awm lo. A tihdan chu a hnuah mi ang hi a ni.

1. (Col-1-na, number indawta ziah lanna a ni.)
2. Col-2-na, Job Card diltu hming. GRS thuneituten a diltu hming leh puitling hming dang dilna a lan dan angin ziahluh tur a ni.
3. Col-3-na, a dilna a a inziahdan anga chhungkaw lu ber hming.
4. Col-4-na, a diltu leh chhungkaw puitling dangte kum zat leh mipa nge hmeichhia an nihte ziahna.
5. Col-5-na, a diltu leh chhungkaw member dangte chhungkaw luber nena an in laichinna tarlan tur a ni. A diltu chu chhungkaw lu ber anih chuan 'Self'tih ziah mai tur a ni.
6. Col-6-na, chhungkaw Job Card number.
7. Col-7-na, hnam (ST/SC/Others) dilna an ziah angin ziahluh tur ani.
8. Col-8-na, chhungkaw nihna, hmeichhe hotu ber nihna, FRA beneficiary, BPL, adt. ziahluh tur a ni.
9. Col-9-na, hemi dan, Schedule-I a para-5 ang an nih chuan an ram neihzau zawng tarlan tur a ni.
10. Col-10-na, a dilna dinhmun, pawm emaw hnawl emaw anih chuan ziah na a ni.
11. Col-11-na, thutlukna siam ni.
12. Col-12-na, dilna pawm anih hnuah hemi ah hian Job Card number ziahluh tur a ni.
13. Col-13-na, hetah hian GRS/thuneitu te signature ziah tur a ni.
14. Part-B hi thla thum danah kuta thawh ngei tur ani a. GRS/ thuneitu chuan Job Card he mi thla thum chhunga pek thar te hi MIS-ah ziah luh thar reng ani em tih a endik reng tur a ni.

**REGISTER No. 1 Part – B**

**Job Card (Application, Registration and Issue) and Household Employment Register**

Page number .....

| Sl. No | Date of application for JC<br><br>(Job Card dil ni) | Name of Applicant and other adult family members<br><br>(Diltu leh chhungkua a puitling dang hming) | Head of the HH<br><br>(Chhungkaw lu ber) | Age/ Sex | Relation -ship<br><br>(Inlai-chinna) | SC/ ST/ Others | Wheter AAY/ADH oc/APL/BPL/ Women headed HH/ FRA/SECC automatically included) | Land holding in case of Para 5 (in hectares) (Ram neih zau zawng Para 5 tan bik) | Accepted/ Rejected<br><br>(Pawm/ Pawmloh) | Date of the Decision<br><br>(Thu tih tlu k ni) | Job Card Number issued<br><br>(Job Card number ziahna) | Signature with remarks<br><br>(Hming sign-na leh thil duh dang ziahna) |
|--------|---|---|--|----------|--------------------------------------|----------------|--|--|---|--|--|--|
| 1      | 2   | 3   | 4  | 5        | 6                                    | 7              | 8  | 9  | 10  | 11   | 12   | 13   |
|        |   |   |  |          |                                      |                |  |  |   |  |  |  |
|        |   |   |  |          |                                      |                |  |  |   |  |  |  |
|        |   |   |  |          |                                      |                |  |  |   |  |  |  |
|        |   |   |  |          |                                      |                |  |  |   |  |  |  |
|        |   |   |  |          |                                      |                |  |  |   |  |  |  |
|        |   |   |  |          |                                      |                |  |  |   |  |  |  |
|        |   |   |  |          |                                      |                |  |  |   |  |  |  |
|        |   |   |  |          |                                      |                |  |  |   |  |  |  |
|        |   |   |  |          |                                      |                |  |  |   |  |  |  |
|        |   |   |  |          |                                      |                |  |  |   |  |  |  |

**PART-C:** Thlathum a ral hnuah chuan GRS chuan 'update information' tih a en ang. Report-ah Part-C a lo lang anga chu chuan Part-A ang chiah chumi thla thum chhunga chhungkaw tana Job Card pekchhuah a rawn tarlang ang. A hmasawna chin chu a print ang a, register-ah Part-B chhunzawmna turin a belkai ang. Tihdanglam a awm loh chuan engmah tih belh a ngailo thung.

**REGISTER No. 1 Part – C**

**Job Card (Application, Registration and Issue) and Household Employment Register**

Page number.....

| Sl. No | Job Card Numbers issued by GP<br><br>(GP in Job Card a pekchhua h tawh zat) | Date on which Job Card issued<br><br>(Job Card pekchhuah ni) | Head of the HH/Other members<br><br>(Chhungkaw lu ber/ memberdang te) | Age/ Sex | Relationship with head of HH<br><br>(Chhungkaw lu ber nena inlaichinna) | SC/ST/ Others | Whether AAY/ADH oc/APL/B PL/Women headed HH/FRA/SECC automatically included) | Landholding in case of Para 5 (in hectares)<br><br>(Ram neih zau zawng, Para 5 tan bik) | Bank/PO Account linked to the JC<br><br>(Bank/PO Account JC nena zawm) | Name of the Bank/Post Office<br><br>(Bank/PO hming) | Individual Assets constructed if, any<br><br>(Mimal tana Assets sak anih in) |
|--------|---|--|---|----------|---|---------------|--|---|--|---|--|
| 1      | 2   | 3  | 4   | 5        | 6   | 7             | 8  | 9   | 10   | 11  | 12   |
|        |   |  |   |          |   |               |  |   |  |   |  |
|        |   |  |   |          |   |               |  |   |  |   |  |
|        |   |  |   |          |   |               |  |   |  |   |  |
|        |   |  |   |          |   |               |  |   |  |   |  |
|        |   |  |   |          |   |               |  |   |  |   |  |
|        |   |  |   |          |   |               |  |   |  |   |  |
|        |   |  |   |          |   |               |  |   |  |   |  |
|        |   |  |   |          |   |               |  |   |  |   |  |
|        |   |  |   |          |   |               |  |   |  |   |  |
|        |   |  |   |          |   |               |  |   |  |   |  |

**PART-D:** Part-C chu GRS/thuneitu in a belkai hnu ah radio button ah 'Employment provided' tih a thlang ang. Hei hian Job Card neitu hnathawkte chumi thla thum emaw a hma thla thum, Financial Year khat huam chhunga thawk a thliar hrang ang. Chhungkaw tin ten an hnathawh tamdan indawt in an Job Card number a print ang.

A hnuaia mi ang hian a rawn intarlang ang.)

1. A in tarlan ang hian he part hian column sawm a nei a. A zavai hian pre-populated vek an ni.
2. Col-1-na, hei hi number indawt a ziahna a ni.
3. Col-2-na, hei hi hnathawktu Job Card number a ni a, nikhat chauh pawh thawk sela, chhungkaw tin te hnathawh tamdan indawt in ziah lut tur a ni.
4. Col-3-na, Job Card number a chhungkaw member te column-2 ami chhonzawm phei tur a ni. Tlar phei tin hi chhungkaw member tin tana zuat tur a ni.
5. Col-4-na, chhungkaw memberte an kum leh mipa nge hmeichhia an nih ziahna tur a ni.
6. Col-5-na, chhungkaw/member ten hnathawh an beisei zat ziah tur a ni.
7. Col-6-na, member tin tan hnathawh tur pek ni zat tarlan tur a ni.
8. Col-7-na, MSR number hi hnathawh tur an pekah an pe ve zel tur a ni.
9. Col-8-na, hnathawhna tur pek hming tarlan tur a ni.
10. Col-9-na, hei hian MSR/Work tina hlauh an pek zat a tarlang ang. Col-10-na chuan he mi MSR number-a thla thum chhunga hlauh la pek loh zat a awm chuan ziah lantur a ni.
11. Heng thilte hi belkai anih hnuaah next quarter ah luh leh tur ani a. Part-B print hnuaah belkai leh tur a ni a, chutiang zelin Part-C leh Part-D-ah quarter khan chhoh zel tur a ni.

**REGISTER No. 1 Part – D**

**Job Card (Application, Registration and Issue) and Household Employment Register**

Page number .....

| Sl. No | Job Card Number | Name of head of family and other members who worked in this FY<br><br>(Chhungkaw lu ber leh midang tun Financial Year a thawkte hming) | Age/ Sex | Number of days work demanded<br><br>(Ni thawh duh zat) | Number of days worked<br><br>(Ni engzatnge an thawh) | SC/ST /Others | Work code/ Name of work<br><br>(Hna code/ Hna hming) | MSR No. | Wages paid<br><br>(Hlawh pek zat) | Wages due<br><br>(Hlawh la bat) |
|--------|-----------------|--|----------|--|--|---------------|--|---------|-----------------------------------|---------------------------------|
| 1      | 2               | 3  | 4        | 5  | 6  | 7             | 8  | 9       | 10                                | 11                              |
|        |                 |  |          |  |  |               |  |         |                                   |                                 |
|        |                 |  |          |  |  |               |  |         |                                   |                                 |
|        |                 |  |          |  |  |               |  |         |                                   |                                 |
|        |                 |  |          |  |  |               |  |         |                                   |                                 |
|        |                 |  |          |  |  |               |  |         |                                   |                                 |
|        |                 |  |          |  |  |               |  |         |                                   |                                 |
|        |                 |  |          |  |  |               |  |         |                                   |                                 |
|        |                 |  |          |  |  |               |  |         |                                   |                                 |
|        |                 |  |          |  |  |               |  |         |                                   |                                 |
|        |                 |  |          |  |  |               |  |         |                                   |                                 |



GRAM SABHA REGISTER SERIAL No. : \_\_\_\_\_

**REGISTER-II**

**GRAM SABHA (Meeting)**

**MINUTES, RESOLUTIONS AND PRIORITISED LIST OF WORKS**

**AND**

**SPECIAL SOCIAL AUDIT GRAM SABHA (MEETING) – MINUTES**

**AND ACTION TAKEN REPORTS**

**(COVER PAGE)**

|   |  |
|---|--|
| Name of the Gram Panchayat<br>(Khua/Veng hming) |  |
| Name of the Block<br>(Block Hming)              |  |
| Name of the District<br>(District Hming)        |  |
| Name of the State<br>(State Hming)              |  |

|   |   |
|---|---|
| Previous reference<br>( A hmaa lo chhinchhiah tawhna) | Later reference<br>(A hnua chhinchhiahna) |
|---|---|

## REGISTER-2

(REGISTER-II, vantlang rorel chungchang ziahna enkawl dan tura inkaihhrucina – Minutes, thurawt leh hnathawh hmasak dan dur indawt te leh Social Social Audit vantlang rorel (inkhawm) – minutes leh hmalak zui dan).

### Logic :

- He Register-II hi register pathum belkhawm a ni a. Tun Gram Sabha meeting leh minutes register hi Panchayati Raj Ministry Register ang a ni.
- State thenkhatah chuan Priority list, Gram Sabha ina pawm inziahna Register hi MGNREGA hnuaiah hman a ni lova. State thenkhatah chuan priority list hi a hranpa in Register hranah ziah ani thung. Engpawhnisela, hmalak dan tur ruahmanna leh priority list siamte hi Gram Sabha (vantlang rorel) in a pawm ngei ngei ngai a ni a. Chuvang chuan vantlang rorelna meeting leh minutes register-ah ziahluh ngei chu tih makmawh a ni.
- State thenkhatah chuan Social Audit Register hranpa siam ani lova. State thenkhatah chuan a hran a enkawl ani bawk. Tun atang chuan, Special Social Audit Gram Sabha Meeting thurelte leh hmalak chhonzawm dante chiang taka Gram Sabha Meeting and Minutes Register-ah ziahluh vek tur a ni.
- **Tuna Gram Sabha Meeting and Minutes Register hmanlai mek ang hian hman chhonzawm zel tur a ni a. Register pawh hman chhonzawm zel theih tur a enkawl tur a ni.**

**REGISTER-III**

**DEMAND FOR WORK, ALLOCATION OF WORK AND PAYMENT**

**OF WAGES REGISTER**

**(COVER PAGE)**

|   |  |
|---|--|
| Name of the Gram Panchayat<br>(Khua/Veng hming) |  |
| Name of the Block<br>(Block Hming)              |  |
| Name of the District<br>(District Hming)        |  |
| Name of the State<br>(State Hming)              |  |

|   |   |
|---|---|
| Previous reference<br>( A hmaa lo chhinchhiah tawhna) | Later reference<br>(A hnua chhinchhiahna) |
|---|---|

## **REGISTER-III**

### **Register-III hnathawh beisei, hna pek dan leh hlawh pek dan te ziahna enkawl dan tura in kaihhrucina**

#### **Logic:**

- (Register-III hi GRS te ngeiin anmahnia an enkawl chhoh zel tur a ni.
- NREGAsoft, MIS a thawk lo tena an enkawltur atana tih a ni a. He register hian hnathawktu te chinchang leh thil tul dangte a keng tel a ni.
- Register-III hian hnathawktu te chanchin ril ber leh dik tak a tarlang ani.
- He Register hi thlabi a enkawl a, F/Y chhunga chhunzawm zel tur a ni.)

1. Col-1-na, number ziahluhna indawt a ni.
2. Col-2-na, Job Card-a hnathawktu hming a ni.
3. Col-3-na, hnathawktu hming tarlanna a ni.
4. Col-4-na, hnathawh ngiat ni tarlanna a ni.
5. Col-5-na, engtikni atangin nge hnathawh an beisei.
6. Col-6-na, hnathawh an beisei ni zat.
7. Col-7-na, hnapek work code ziahna.
8. Col-8-na, hnapek chu Muster Roll ah eng number nge anih ziahna.
9. Col 9 & 10-na, hnathawh tanni leh zawhni ziahna.
10. Col-11-na, Job Card tin ten an thawh ni zat.
11. Col-12-na, hemi hna atana hnathawktu hlawh pek ni.
12. Col-13, na hlawh pek zat.
13. Col-14-na, unemployment allowance pek an nihin, pek zat.
14. Col-15-na, Delay compensation pek an nihin, pek zat.

**REGISTER – III**

**Demand For Work, Allocation of Works and Payments of Wages Register**

Page Number.....

| Sl. No. | Job Card | Name of the worker (Thawktu hming) | Date of Application of Demand (Hnathawh ngiat ni) | Date from which work demanded (Hnathawh inbeisei tan ni) | No. of days work is/was demanded (Hnathawh ngiat ni zat). | Work code of the allocated work (Hnapek work code) | Muster Numbers for the Allocated work (Hnapek Muster Roll No.) | Work from (Hnatan ni) | Work till (Hnathawp ni) | Total no. of days worked per HH (Chhungkaw hnathawh ni zat) | Date of Wage Payment (Hlawh pekni) | Amount paid (pek zat) | Paid unemployment Allowance, if any (Unemployment compensation pek a nihin a zat) | Paid delay compensation, if any (delay compensation pek a nihin, a zat) |
|---------|----------|------------------------------------|---|--|---|--|--|-----------------------|-------------------------|---|------------------------------------|-----------------------|---|---|
| 1       | 2        | 3                                  | 4   | 5  | 6   | 7  | 8  | 9                     | 10                      | 11  | 12                                 | 13                    | 14  | 15  |
|         |          |                                    |   |  |   |  |  |                       |                         |   |                                    |                       |   |   |
|         |          |                                    |   |  |   |  |  |                       |                         |   |                                    |                       |   |   |
|         |          |                                    |   |  |   |  |  |                       |                         |   |                                    |                       |   |   |
|         |          |                                    |   |  |   |  |  |                       |                         |   |                                    |                       |   |   |
|         |          |                                    |   |  |   |  |  |                       |                         |   |                                    |                       |   |   |
|         |          |                                    |   |  |   |  |  |                       |                         |   |                                    |                       |   |   |
|         |          |                                    |   |  |   |  |  |                       |                         |   |                                    |                       |   |   |
|         |          |                                    |   |  |   |  |  |                       |                         |   |                                    |                       |   |   |
|         |          |                                    |   |  |   |  |  |                       |                         |   |                                    |                       |   |   |

WORK REGISTERS SERIAL No. : \_\_\_\_\_

**REGISTER-IV  
WORK REGISTER  
(COVER PAGE)**

|   |  |
|---|--|
| Name of the Gram Panchayat<br>(Khua/Veng hming) |  |
| Name of the Block<br>(Block Hming)              |  |
| Name of the District<br>(District Hming)        |  |
| Name of the State<br>(State Hming)              |  |

|   |  |
|---|--|
| Previous reference<br>(A hmaa lo chhinchhih tawhna) | Later reference<br>(A hnua chhinchhihna) |
|---|--|

## Instructions for maintaining Register-IV relating to Works

(Register-IV, hna chungchang ziahna enkawl dan tura inkaihruaina)

### Logic :

- State tam zawk chuan Work Register an neih laiin State thenkhat chuan Work leh Asset Register te hmunkhat ah an enkawl bawk a. Chiang taka 'hna kallai' leh 'hna thawh zawh' te tih hman hram hi tul a hriat a ni.
- Hna pakhat zawh emaw hna hlawm thawh zawhte, Financial Year khat chung emaw a aia tam te chu Map-ah an awmna hmunte nen 'Asset' pakhat a siam a ni.
- Register-IV hi mapped workflow a in nghat register, download theih leh print hnu a GP china hman tur a ni.

### Instruction :

(Inkaihruaina)

1. He register hi NREGGASoft-ah a en theih a.)
  - 1.1. He mi link <http://nrega.nic.in/Netnrega/stHome.aspx> atang hian GP page thleng tur chuan State-District-Block-GP te thlan tur a ni.
2. He register hi thlathum dan zel a enkawl tur a ni.
3. He report hi hmun hnihah a then theih a.
  - 3.1 Part A – he report hi 'Work Register' link zawna hmeh hnuah rawn lang a ni a. He report hi Gram Panchayat in hna a thawhte tarlanna a ni. Midangin hna an thawh te thlan dawn chuan radio button a '**Other than GP**' tih thlan tur a ni. He report hian column 12 a nei a. column pahnihna i.e. **Work Code/Work name** hi a click theih ani.
  - 3.2 Part-B- work code/work name zawna han hmeh khan reports dang, Work Wise Details, hna chungchang kimchang a rawn lang ang a, hei hi he register-a part -B a ni.
  - 3.3. A pahnih hian Financial Year-a (landscape-in) a print hnuah register-a thlathum chung atan belkai tur a ni.
4. Register-IV ziah luh/enkawl hmaa lo ruahman lawk dan.
  - 4.1. Physical Register lenzawng dik tak thlan.
  - 4.2. Part-A a hna kallai leh hmathar zat in tarlang zat endik tur a ni.
  - 4.3 Register-a paper len zawng a zirin landscape phek khatah engzahng ziahluh theih anih ang tih enfiah hmasak tur a ni a. Register Part-A atan hian phekduh zat print turin a thlan theih a ni.
  - 4.4 Hnathawh zat atangin leh phek khatah a ziahluh theih zat atanga phek ngai zat thlan dan chu a hnuah entirna ang hi a ni.

**Entirnan:** Hna kallai mek leh hna thar 100 avaiin a ni a. Hna 10 chanchin chauh chu Register-IV Part-A a phek khat ziah luh theih a ni a. Chuti a nih chuan, Part-A atan phek 10 tal chu print leh belkai angai dawn tihna a ni. Hna mal tin tan report kim chang column-2 Part-A a an work code/work name hmeh hnuah a rawn lang a. Heng

hna mal tin chanchin kim chang hian phekkhat zel physical register print hnuah hmun an luah zel dawn a. Tichuan, heng hna 100 te tan hian phek za zel a ngai dawn tihna a ni. A zavai chuan phek 110 ie. 10 (part-A atan) leh 100 (Part-B atan) mamawh a ni. Phek lehlam ve ve a print anih chuan a tlembereh phek 57 tal a mamawh a ni.

- 4.5 **Paging:** Phek tinte a indawt danin Physical Register-ah a inrem tur a ni a, Part-A a awm hmasa ang a (hna index atan a hman theih nghal a), chumi hnu ah hna chanchin kimchang chu Part-B a phek tin ah a awm bawk ang).
5. Register –IV Part-A ziahluh/enkawl dan).
- 5.1 Column 1 atanga 11 te pre-printed niin Column-12-na hi a ruak a.
- 5.2. Report chu MIS atanga print nghal tur a ni a. Radio button hmeh khan GP chhung a hna print tura kha a ni ngei em tih chian tur a ni.
- 5.3. Report hun chhung leh a tlar zat phek tin atana mamawh dan paper len zawng a zirin a thlan theih a. A tarlan chu hemi F/Y chhunga hna kallai mek leh hnathar thawh mek te a ni. Thla thum chhung atan heng report print hi **Register-IV ah a in dawt dan a belkai tur a ni.**
- 5.4. Column-1 na hi number indawta ziahluhna a ni.
- 5.5. Column-2 ah hian GP-a work code leh hna kallai/hnathar hming MIS-a a inziahludan angin a awm a. ( MIS-a hmeh chhuah theihin, a hna maltin chanchin kimchang a en theih a ni.
- 5.6 Column-3 hian priority no. shelf of work-a a inziah angin a tarlang bawk.
- 5.7 Column-4 hian Technical sanction pek ni a tarlang a, column-5 thung chuan Administrative sanction pek ni a tarlang ve bawk. Col-6 hi hnathawktu (implementing agency) a ni.
- 5.8 Column 7 chuan hnathawh tanni a tarlang a, column 8-na chuan hnathawh zawh ni tura beisei a tarlang a ni.
- 5.9 Column-9 na chuan hna zawh ni dik tak a tarlang ani. Hna chu mi thlathum (quarter) hmaa zawh anih a, MIS-a hemi FY closed anih tawh bawk chuan MIS ami rin tur a ni. He mi thlathum chhunga zawh anih thung chuan a ruak ang a, tichuan MIS-a thildang ngai te nen ziahluh chawp tur a ni. Thla thum hnu ah (next quarter-ah) chuan, MIS update angin a lo lang mai dawn a ni.
- 5.10 Column-10-na chuan unskilled wage atana sanctioned a tarlang a.
- 5.11 Column-11-na chuan material component atan sanctioned a tarlang bawk.
- 5.12 Column-12 hi a ruak a, Part-A belkai hnuah leh Part-B a hna zawng zawng a kimchang a, a indawt a belkai hnuah dah luh chauh tur a ni. Word Code/work name tin tana page number hi kut ngei a dah luh tur a ni.
- 5.13 He mi page-a print option atangin print chhuah tur a ni.
6. Register-IV Part-B ziah luh leh enkawl dan.



**REGISTER – IV PART-A**

**WORK REGISTER**

Page number.....

| Sl. No. | Work code/ Work name<br><br>(Hna code/ hna hming) | Priority no. from the shelf of works<br><br>(Shelf of work atangin priority no.) | Date of TS attach TS | Date of AS Attach AS | Implementing agency GP/Line Department | Date of starting of work<br><br>(hna tanni) | Estimated date of completion<br><br>(hna zawh ni tura beisei) | Actual date of completion<br><br>(Hna thawh zawh ni.) | Sanctioned Unskilled | Sanctioned Material | Page No. |
|---------|---|--|----------------------|----------------------|--|---|---|---|----------------------|---------------------|----------|
| 1       | 2   | 3  | 4                    | 5                    | 6                                      | 7   | 8   | 9   | 10                   | 11                  | 12       |
|         |   |  |                      |                      |  |   |   |   |                      |                     |          |
|         |   |  |                      |                      |  |   |   |   |                      |                     |          |
|         |   |  |                      |                      |  |   |   |   |                      |                     |          |
|         |   |  |                      |                      |  |   |   |   |                      |                     |          |
|         |   |  |                      |                      |  |   |   |   |                      |                     |          |
|         |   |  |                      |                      |  |   |   |   |                      |                     |          |

**REGISTER IV – B**  
**WORK WISE DETAIL OF WORK CODE/WORK NAME.....**

Page number.....

**Wage Payment Detail**

| S. No. | MSR No. | Wage List No. | Persondays | Amount Paid | Amount due |
|--------|---------|---------------|------------|-------------|------------|
|        |         |               |            |             |            |
|        |         | <b>Total</b>  |            |             |            |

**Material Payment Detail**

| S. No. | Bill No. | Voucher No.  | Bill Date | Amount Paid | Amount due |
|--------|----------|--------------|-----------|-------------|------------|
|        |          |              |           |             |            |
|        |          | <b>Total</b> |           |             |            |

**Skilled/Semiskilled Payment Detail**

| S. No. | MSR No. | Wage List No. | Persondays | Amount Paid | Amount due |
|--------|---------|---------------|------------|-------------|------------|
|        |         |               |            |             |            |
|        |         | <b>Total</b>  |            |             |            |

| Wage        |            | Material    |            | Skilled/Semiskilled |            | Total      |           |
|-------------|------------|-------------|------------|---------------------|------------|------------|-----------|
| Amount Paid | Amount Due | Amount Paid | Amount Due | Amount Paid         | Amount Due | Total Paid | Total Due |
|             |            |             |            |                     |            |            |           |

**FIXED ASSET REGISTER-V**

**MGNREGA WORKS**

**(COVER PAGE)**

|   |  |
|---|--|
| Name of the Gram Panchayat<br>(Khua/Veng hming) |  |
| Name of the Block<br>(Block Hming)              |  |
| Name of the District<br>(District Hming)        |  |
| Name of the State<br>(State Hming)              |  |

|  |   |
|--|---|
| Previous reference<br>( A hmaa lo chhinchhiah<br>tawhna) | Later reference<br>(A hnua chhinchhiahna) |
|--|---|

## PART-5

### Instructions for maintaining Fixed Asset Register

1. Asset chhinchiah dan hi chi hniah then ani.
  1. Part-A Asset kan chhinchiah tur chungchang hrilfiahna
  2. Part-B Asset kan siam/thawh dan chungchang : hmingte, asset siam nana sum leh pai kan hman zawng zawngte tarlanna
2. MGNREGA hnuai 'Work Completion' leh 'Asset siam' tih hian danglamna a nei a. Work Completion zawng zawng hi Asset thar siam tihna a ni lova, kum hmasa lama asset siam nana MGNREGA hnuai hna lo tan tawhte pawh a awm thin vang a ni.
3. MGNREGA hnuai hnathawh zawh tawh zawng zawng hian Asset thar a siam a nih loh pawhin asset lo siam tawh sa te a zawm a. MGNREGA hnuai hna a vawikhatna atana thawh zawh a nih hian Asset thar siam a lo ni a, chu chu 'Primary Work' tih a ni. He Asset siam tawh hnuaih hian eng hna pawh thawh leh anih chuan 'Subsequent Works' a ni zel tawh ang. Chuvangin, kan hriatreng tur chu, heng hming kan vuah pahnih te hian kan hnathawh zawng te reng reng kha Asset thar siam anih leh nih loh a hril a ni.
4. Gram Panchayat-ah he Asset Register hi pakhat zel enkawl tur a ni. He register hi hman zawh hnuah chauh a thar hman tur a ni. Heng register- te hi number indawt pein hmun khatah vawn khawm flat tur ani.

### Detailed Procedure

#### (Register vawn dan tur kimchang)

5. **Part-A : Details of the Asset (Asset chungchang hrilfiahna).**
  1. **Identifiers** : Register-a serial no. zulzuiin Asset Serial No. dahluh tur, pheik no. leh khua/veng hming dah luh tur. Hemi bakah hian he Asset siamna hmun awlsam tak thlen/hmuh a nih theih nan kimchang taka tarlan tur a ni.
  2. **Row-1** : Asset ID – Asset ID hi NREGASoft atanga lak tur a ni.
  3. **Row-2 :Name of Asset** –Asset hming hi 'Primary Work' kan thawh zawh hunah chauh pek tur a ni a, he Asset hnuai hna dawng awm chu Part-B-ah ziahluh leh tur a ni.)
  4. **Row-3 :Class of the Asset** : Schedule-1 of MGNREGA Act a hna chi hrang hrang tarlan hnuai mi angin kan hnathawh tur chu ziahluh tur.

- NREGASoft a kan dahluh hna nen a inang tur a ni. 'Class of the Asset' hi 'Primary Work' atan chauh a ni a, vawi khat chiah ziahluh tur a ni.
5. **Row-4 : Description of Asset**- Kan Asset siam tura a chungchang-a zauzawng te, siam chhan te, kan hlawkpuina turte, etc.)
  6. **Row-5 :Date of Completion of Primary Asset** – Asset kan siam zawh ni leh kum, column hranpa a siam a nih ang in ziah luh tur.)
  7. **Row-6 :Individual Beneficiary** – Kan asset siam tura kha 'Individual Works'hnuai mi a nih chauhin ziah luh tur, a nih loh chuan'Not-Applicable (N.A)' ti a ziah luh mai tur a ni. Kan sawi tak hnuai mi a nih erawh chuan chungkuuaa hotu ber hming leh Job Card no. te dah luh tur a ni.
  8. **Row – 7 :Name of the Schemes used under Convergence** – Kan hna chu Convergence hnuai mi Central/State Schemes, Line departments & Agencies, 14<sup>th</sup> Finance Commission, adt. a hnuai mi a nih chuan a Scheme hming ziah luh tur.
  9. **Signature** : Part A hi a ziak luttu, ziaklut tura thuneihna neiin a ziahluh ni leh a hming nen tarlangin a sign hnan tur a ni.
6. **Part-B : Work details of Asset (Asset siam nana hnathawh a nih dan chungchang)**
1. Asset kan siam dawn (Primary Work kan zawh hnu) leh Subsequent Work (hemi asset hnuai hna dang) kan thawh zawh hnuah te hei hi ziah luh tur a ni. Asset siam nana hna kan thawh reng rengte thawh a nih mek lailin kan ziaklut tur a ni. Tlar khatnaah hian Primary work chungchang kan ziak lut ang a, a hnuai zawngah hian a hnu lama he asset atana hna kan thawh te chu a indawtin ziah thlak tur a ni.
  2. **Column-2: Work ID** – NREGASoft atangin primary leh subsequent Work ID te lain ziahluh tur a ni.
  3. **Column-3 : Date of completion of work** – Hnathawh zawh ni – chu chu asset siamna atana kan ruahman ang te kan thawhzawh ni NREGASoft a kan dahluh angin ziahluh tur a ni.
  4. **Column-4 : Work Name** – Kan Work ID mil a hna kan thawh hming kha ziahluh tur a ni.)
  5. **Column-5 : Person Days** –Kan Work ID atanga hnathawh zawh a nih thlenga person days (unskilled bikah) kan neih zat ziahluh tur.
  6. **Column-6 : Unskilled Labour** –Hnathawh zawh a nih thlenga hlawh (unskilled) te tana kan sum senral zat ziahluh tur.

7. **Column-7 : Material including Semi/Skilled Labour** – Hnathawh zawh a nih thlenga hmanrua leh skilled/semi-skilled atana kan sum senral zawng zawng ziahluh tur.
8. **Column-8 : Other Funds-** Helai column hi chu MGNREGA leh Department dang emaw Scheme dang nen emawa pawisa in thawhtawma hna thawh a nih chauhin ziahluh tur a ni a, MGNREGA atana sum ruadhan ni lo kan thawhdunpuite hnen atanga kan sum hmuh ziahluh tur.
9. **Column-9: Name & Signature** – Register vawngtura tih leh ziakluttuin a hming ziakin a sign hnan thin ang.

**Asset Sr. No.** \_\_\_\_\_

**Page No.** \_\_\_\_\_

### Part – A : Details of the Asset

**Name of the Village:**

**Address :**

|   |               |                   |
|---|---------------|-------------------|
| 1. Asset ID (Asset thliarhranna)  |               |                   |
| 2. Name of the Asset (Asset hming)  |               |                   |
| 3. Class of the Asset (Hna eng hnuacia awm nge)   |               |                   |
| 4. Description of Asset (Asset hrilhfiahna)   |               |                   |
| 5. Date of Completion of Primary Asset (Primary Asset siam zawh ni)                         |               |                   |
| 6. Individual Beneficiary (if applicable)(A dawngtu/hlawkpuitu (a remchan chuan)).          | <b>Name :</b> | <b>JC Number:</b> |
| 7. Name of the Scheme (s) used under Convergence. (Convergence hnuacia thawh Scheme hming). |               |                   |

(Signature)

Name & Date .....

Page No. \_\_\_\_\_

**PART – B : Work details of Asset (Hna chungchang)**

| Sl. No. | Work ID | Date of completion of work (Hna zawh ni) | Work Name (Hna hming) | Person Days (Tha hmanral zat) | Expenditure (Rs. ) |   |             | Name & Signature |
|---------|---------|--|-----------------------|-------------------------------|--------------------|---|-------------|------------------|
|         |         |  |                       |                               | Unskilled Labour   | Material including Semi/ Skilled Labour | Other Funds |                  |
| 1       | 2       | 3  | 4                     | 5                             | 6                  | 7                                       | 8           | 9                |
| 1       |         |  |                       |                               |                    |   |             |                  |
| 2       |         |  |                       |                               |                    |   |             |                  |
| 3       |         |  |                       |                               |                    |   |             |                  |
| 4       |         |  |                       |                               |                    |   |             |                  |

COMPLAINT REGISTERS SERIAL No. : \_\_\_\_\_

**REGISTER-VI**

**COMPLAINT REGISTER**

**(COVER PAGE)**

|   |  |
|---|--|
| Name of the Gram Panchayat<br>(Khua/Veng hming) |  |
| Name of the Block<br>(Block Hming)              |  |
| Name of the District<br>(District Hming)        |  |
| Name of the State<br>(State Hming)              |  |

|   |   |
|---|---|
| Previous reference<br>(A hmaa lo chhinchhiah<br>fawhna) | Later reference<br>(A hnua chhinchhiahna) |
|---|---|

**PART-VI**

1. He register hi NREGASoft-ah a awm. He mi link <http://nrega.nic.in/Netnrega/stHome.aspx> ah hian hetiang hian State hmingêDistrictêBlockêGP te GP page thleng tura thlan tur a ni. He mi page a 'REGISTER' tih ah complaint register tihah he mi Register thleng tura hmeh chhuah tur a ni.)



2. He report hian column-9 a nei. Column-9 te hi pre-printed an ni. Report chu (landscape mode) a print hnuah Register chumi FY huamchhunga hman turah belkai tur a ni.
3. Register-VI dah khah leh enkawl hmain uluk taka lo duanlawk tur a ni.
4. Register atana a lenzawng dik tak thlan.
  - 4.1. He report-ah engzah nge ziahluh theih tih enfel tur a ni.
  - 4.2. Register (planned)-a paper lenzawng a zirin, landscape mode print-ah engzah a tam nge a ziah luh theih ang tih endik tur a ni.
  - 4.3. Phek tin kha phek duh zat a print theih a ni.
  - 4.4. Complaint lo lut zat leh phek khat a ziah luh theihzat atangin phek ngai zat thlan hnuah 12 a puntir tur a ni. He Register hi thla tin update (tihthar) a ngaih avangin chumi ang chuan phek zat thlan tur a ni.
5. **Paging** :Phek tin te number indawt dan angin a in remfel leh fellow endik thin tur a ni.
6. **Register-VI ziahluh leh enkawl dan.**
  - 6.1. Column 1 atanga 9 te chu pre-printed an ni.
  - 6.2. A report te hi MIS atanga print nghal theih a ni.
  - 6.3. He register hi kumkhat zel atan enkawl a, thlatin a update zel tura ngaih a ni i.e. Thlatin dinhmun thar ber chu print-a chumi hnuah Register-ah a hma thla zawh chiah ah belkai zel.
  - 6.4. A report te hi print hnuah a indawt danin FY huam chung ami chu Register-VI ah belkai tur a ni.
  - 6.5. Column-1-na, number indawta ziahluhna a ni.
  - 6.6. Column-2 chuan sawiseltu nihna a tarlang a.
  - 6.7. Column-3-na chuan sawisel ni a tarlang a.
  - 6.8. Column-4-na chuan sawiselnai a sawifiah a.
  - 6.9. Column 5 chuan mihring/agency an sawisel a te chungchang a tarlang.
  - 6.10. Column 6 chuan chhawng a kal zat a tarlang.
  - 6.11. Column 7 chuan a kalna chhawng tinte a sawifiah.
  - 6.12. Column 8 chuan hma lak zui dan a tarlang.
  - 6.13. Column 9 chuan hmalak zui ni a chhinchhiah a.
  - 6.14. Column 6,7,8 leh 9 ah te hian engmah a awm lo maithei. Heng ho hi chu kut a ziahluh thar hnuah MIS-a dahluh leh theih a ni. Report tharber a next quarter (thla thum hnu) ah a print chhuah theihna turin.
7. Thla a thar hunah report thar ber chu print chhuah hnuah a thla hmasa zawh chiahah belkai tur a ni. Chutiang chuan Register chu enkawl tur a ni. Tichuan FY kumtawp thla hnuhnung berah chuan Gram Panchayat-a

complaint awmdan chanchin thar ber chumi F/Y chhung ami chu atarlang  
mai dawn a ni.

**REGISTER – VI  
COMPLAINT REGISTER**

Page number.....

| Sl. No | Complainant Category<br>(Sawiseltu nihna) | Complaint Date<br>(Sawisel ni) | Complaint Description<br>(Sawisel dan kimchang) | Complaint Against<br>(Engthil nge a sawisel) | No. of Escalation<br>(chhawn g engzah ah nge tihfel a nih) | Escalation Detail<br>(A chinfelna chhawnge dinhmun) | Action Taken<br>(Hmalak dan) | Action Taken Date<br>(Hmalak ni) |
|--------|---|--------------------------------|---|--|--|---|------------------------------|----------------------------------|
| 1      | 2   | 3                              | 4   | 5  | 6  | 7   | 8                            | 9                                |
|        |   |                                |   |  |  |   |                              |                                  |
|        |   |                                |   |  |  |   |                              |                                  |
|        |   |                                |   |  |  |   |                              |                                  |
|        |   |                                |   |  |  |   |                              |                                  |
|        |   |                                |   |  |  |   |                              |                                  |
|        |   |                                |   |  |  |   |                              |                                  |
|        |   |                                |   |  |  |   |                              |                                  |
|        |   |                                |   |  |  |   |                              |                                  |
|        |   |                                |   |  |  |   |                              |                                  |

**REGISTER-VII**

**MATERIAL REGISTER**

**(COVER PAGE)**

|   |  |
|---|--|
| Name of the Gram Panchayat<br>(Khua/Veng hming) |  |
| Name of the Block<br>(Block Hming)              |  |
| Name of the District<br>(District Hming)        |  |
| Name of the State<br>(State Hming)              |  |

|  |   |
|--|---|
| Previous reference<br>( A hmaa lo chhinchhiah<br>tawhna) | Later reference<br>(A hnua chhinchhiahna) |
|--|---|

**PART=7**

1. He register hi NREGASoft-ah a hmuh theih a ni.
2. A link <http://nrega.nic.in/Netnrega/stHome.aspx> at angin StateêDistrictêBlockêGP te GP page thleng tura thlan chhuah tur a ni. He mi GP page ah hian 'REGISTERS' label hnuaia 'Material Register' tih hi he mi Register hawn nan hmeh tur a ni.
3. He report hian columns 14-a nei, 1 atanga 10 hi pre-printed a ni.
4. Column 11 atanga 14 hi a ruak a (ziah luh chawp a ngai).

5. Report chu print (landscape mode-in) hnuah register-ah chu mi FY chhung atana hman tura belkai tur a ni.
6. Register VII ziahluh/enkawl hma in lo in ruahman lawk tur a ni.
7. **Choosing a physical Register of correct size.**  
(Register atan a len zawng dik tak thlan.)
  - 7.1. He report-ah hian engzah nge ziah luh theih tih enfiah tur a ni.
  - 7.2. Register (Planned) a paper hlaizawng landscape mode a print hnuah phek khatah engzah nge ziahluh theih anih tih enfiah hmasak a, phektin kha phek duhzat a print theih ani.
  - 7.3. Hnathawh leh ziahluh zat te phek khat a leng zat chu 12 a puntir tur a ni. A chhan chu thlatin tih thar reng a ngaih vang ani a, chutiang zelin phekzat pawh thlan tur a ni.
8. **Paging:** Physical register-ah phek tin te a in dawt dan zel a rem an ni em tih endik tur a ni.
  - 8.1. Register VII ziahluh/enkawl dan.
  - 8.2. Column 1 atanga 10 te chu pre-printed ni in 11 atanga 14 ah te engmah a awm lo thung.
  - 8.3. Report chu MIS atanga print nghal mai theih a ni.
  - 8.4. He register hi kumkhat zel atana tih a ni.
  - 8.5. Report print anih hnuah physical Register VII-ah thla thum (quarter) dana a indawt dan a belkai tur a ni.
  - 8.6. Column-1-na hi number indawt a ziahluhna a ni.
  - 8.7. Column-2 chuan hna hming (work code) lampang chanchin a tarlang a.
  - 8.8. Column-3 chuan hnathawh tan ni a tarlang a ni.
  - 8.9. Column-4 chuan hna zawhni tura beisei a tarlang.
  - 8.10. Column-5 chuan voucher/Bill No. a tarlang.
  - 8.11. Column-6 chuan Bill date a tarlang.
  - 8.12. Column 7 chuan a zuartu hming leh TIN No. (Material-wise) a tarlang. Hna a material te then hranna a awm a, chu chu column dawt chiah ah a ni.
  - 8.13. Column-8-ah hian material (hmanrua)chu an Bill/Voucher No. leh a zuartu te hming zawn ah ziah tur a ni.)
  - 8.14. Column-9-ah hian hmanraw hming column 8 zawnah hmanraw lei zat ziah tur a ni.
  - 8.15. Column-10-ah chuan hmanraw leina man a zuartu hnena pek zat Bill No./Voucher No. zawnah a tarlang.)
  - 8.16. Column-11 chu a ruak, ziahluh chawp ngai a ni. State hnuadia GFR ten format an siam zulzuia Stock Register GP ten an enkawl emaw

kaihhruaina dang a awm chuan tarlan tur a ni. Chung material (hmanrua) te lakna chungchang phek ziahna number zat tarlan tur a ni.

- 8.17. Column 12&13 te pawh a ruak, ziah luh chawp ngai bawk a ni. Heng ziah luhna ah hian a chung stock register hi hman tur a ni. Column-12 ah hian Stock Register Opening Balance (i.e. stock balance hmanraw lei hma a mi) chhinchhiah a ziahlul tur a ni.
- 8.18. Column-14 chu a ruak ziah luh chawp ngai a ni. He column ah hian TA chuan thil ziahlul te a endik vek hnuah a sign ang.
9. Thla tharah print thar leh tur a ni a, a thla hmasa zawhah belkai a, Register chu a hma ami ang bawk a enkawl zel tur a ni. Chutichuan FY tawpa thla hnuhnung berah Material chungchanga thil thar ber chu mi FP tana tarlang dawn a ni.)

**REGISTER – VII**  
**MATERIAL REGISTER**

Page number.....

| Sl. No. | Work Name (Work code) | Date of Starting of work | Estimated date of completion | Voucher /Bill No. | Bill date | Vendor Name and TIN-material wise | Material Detail | Material Quantity in units | Total price (in Rs.) | Entry on the stock Register (Page No.) | Opening Balance – Stock | Closing Balance – Stock | Signature by the Technical Assistant |
|---------|-----------------------|--------------------------|------------------------------|-------------------|-----------|-----------------------------------|-----------------|----------------------------|----------------------|--|-------------------------|-------------------------|--------------------------------------|
| 1       | 2                     | 3                        | 4                            | 5                 | 6         | 7                                 | 8               | 9                          | 10                   | 11                                     | 12                      | 13                      | 14                                   |
|         |                       |                          |                              |                   |           |                                   |                 |                            |                      |  |                         |                         |                                      |
|         |                       |                          |                              |                   |           |                                   |                 |                            |                      |  |                         |                         |                                      |
|         |                       |                          |                              |                   |           |                                   |                 |                            |                      |  |                         |                         |                                      |
|         |                       |                          |                              |                   |           |                                   |                 |                            |                      |  |                         |                         |                                      |
|         |                       |                          |                              |                   |           |                                   |                 |                            |                      |  |                         |                         |                                      |
|         |                       |                          |                              |                   |           |                                   |                 |                            |                      |  |                         |                         |                                      |
|         |                       |                          |                              |                   |           |                                   |                 |                            |                      |  |                         |                         |                                      |
|         |                       |                          |                              |                   |           |                                   |                 |                            |                      |  |                         |                         |                                      |
|         |                       |                          |                              |                   |           |                                   |                 |                            |                      |  |                         |                         |                                      |

**WATERSHED TREATMENT WORKS**  
**SOIL & MOISTURE, WATER CONSERVATION TECHNIQUES**  
**(TECHNICAL MEASURES)**

Tuk loh ramngaw hnuaiah hian leilung leh tui luang ral hi a tlem ber a; chutihrualin, kan ei tur thlai chinna tur ram kan mamawh si. Leilung leh tui humhalh dan kawng dik tak nena hma lak a nih chuan pawl nasa tak thlen lovin hei hi a tih theih a ni. Chutiang tih dan phungah chuan lei chhunga tui put lut ti pungin, ruah tui / tui hawk luang chak lutuk leh luang ral mai tur ven dan kawng a tel a ni. Kan chenna leilung leh tui humhalh that hi kan dam khawchhuahna atana thil tul leh kan tih makmawh a ni a. Tuna kan leilung enkawl dan hian kan hma lam hun leh kan tu leh fate dinhmun a hril dawn a ni. Leilung leh a hnawna vawn him leh tui humhalh dan kawng hrang hrang a awm a; chung zinga pawimawh zual leh kan hman mai theih turte kan thlir ho dawn a ni.

**a) Terracing:** *Terrace* chu mual tan zawnga ram laihzawl hi a ni mai a. *Terrace* chuan leilung leh ruah tui luangral tur te a vengin, lei chhungril hnawna a ti pung bawk a. *Terrace* laih danah hian kan fimkhur a ngai a. *Contour*



*line* mila kan laih loh chuan tui a luang thei thin a; chu chuan lei tha a len bo theiin, *terrace* tlang te pawh a hawrh thei thin. Tin, *Terrace* kan laih hmawh lei chunghang tha chu chung lamah theh chhoh hmasak vek ni se, laih zawhah lei chung lang hang tha chu *terrace* zawlah dah leh thin tur a ni. Tin, *terrace* chu huan lu lam atanga laih tan thin tur a ni. Hmun awih lutukah chuan *terrace* laih kher tum loh pawh a tha zawk thei. Hmun awihah chuan *terrace* ko a sang hma em em a, chu chuan lei min a siam duh a; tin, tha sen pawh a tam bik thin a, *terrace* pakhat atanga a dang kal pawh a harsa thin. Leilung pian hmang khawih danglam nasat a ngai thin a; hei hian leilung dinhmun a ti derthawng thin a ni. *Terrace* kan lai duh talh a nih pawhin zim te tein kan lai tur a ni.



**Half Moon Terrace:** Mual awihtlana kan thlai phun bulah tui leh leitha khawlna tur atan bial chanve (semi-circle) anga laih zawl hi a ni a, a bial thlang lam chu lung te, emaw, thing hmang pawhin a dawl zawl theih a ni. Kan hmanraw neih rem chan apiang hman mai tur a ni.



Tin, hmun awih lutukah chuan zau takin a siam theih loh a; thlai kung chhak lam zawk lai zawl pawhin a siam theih. Amaherawh chu a hmun hma a awih poh leh kan terrace siam chu a zim a ni mai. Hmun awih takah chuan zau taka laih kher tum loh a tha.

**Half Moon Terrace - II**

**Full Moon Terrace:** Hei hi thlai kung hual papa laih zawl kual vek hi a ni a. Hei hian thlalin tui leh leitha a hmuh ang zawng zawng te tangkai taka a chhawr theihna'n a pui thin a ni.



**b) Vegetative Bunding:** Hei hi mual tan zawnga thlai kung zing/bit taka thlai phun a ni a. 'contour line' mila phun a ni thin. Leilung leh tui luangral tur venna atana hmanraw tangkai tak a ni a. Tui hawk luang a ti muang a, leilung luang ral tur a veng a, lei hnawna a ti pung bawk. Heng thlai te hian lei nawi leh hnawl te lo khuapin zawi zawiin zawl a lo siam ve thin a ni. Thlai thar a ti hlawk thei thin a ni.



*Vegetative bunding / contour hedgerow* atan hian ranchaw chi hman hi a



remchang hle a; a kung leh a hnah chu a lo len deuhin ran chaw atan an la thin a; a kung bul lam leh a zung te chu leilung vengtu atan an tangkai hle a ni. Kum rei vak lovah heng thlai bulah hian lei nawileh hnawl chhek khawm

hmangin zawl *terrace* a lo insiam ve mai thin a ni.

**Check Dam:** *Check dam* hi hmanraw hrang hrang hmangin a siam theih a; cement



concrete te, boulder hmang te leh thing leh hmanraw dang phuar khawm hmang pawhin a siam theih. Hei hi *Gully Plug* an ti bawk. Lui kawr tui hrut na lutuk tur venna tha tak a ni.



Lung tla hlang vawm khawma siam chu 'loose



*boulder check dam*' an ti a. Thing leh thlai kung lam chi phuar/kih khawm hmanga siam chu *brushwood check dam* an ti bawk.

Check dam chu lui kawrteah emaw, mual ruam laiah emaw an siam thin a. Tui luang chak lutuk tur venna hmanrua pawimawh tak a nih rualin, tui khawlha leh lei lung luang ral tur venna'n a hman theih bawk. Lei min tur leh kawr thuk zel tur pawh a veng thei.

c) **Contour Trench** : Mual tan zawnga lei laih khuar hi *contour trench* chu a ni a; *contour trench* chu mual vang lam zawngin a zawl phei dap 'contour' zela laih khuar hi a ni a. Tui pawh tling se a chim san zawng inang deuh pat tura ngaih a ni.





Hetianga lei laih khuar hi inzawm lo leh inkar thelh deuha laih a nih chuan 'staggered trench' tih a ni. Hei hian mual chuanhnuai lama tui leh lei luang thla tur te chu a lo dang thin a, lei tha luang ral tur a ven bakah lei chhung ril lama tui put lut a ti tamin, lei hnawna a belhchhah thin a; thlai tan a tangkai em em a

ni. Hun engemawti hnuah a khura lei tling khawmte hi leiþha a nih avangin lak chhuah a, thlai/thei kung bulah dah leh þhin tur a ni.

d) **Contour Bund:** Hei hi mual tan zawnga lei chhun pawn a ni a; *contour* mila line siana, chumi anga lei chhun pawn tur chu a ni. Kan lei chhun pawn chu feet 1 vela sang leh a chip zawl pawh feet 1vela zau ni thei se; hei hian tui



leh leilung luang ral tur nasa takin a veng thei a ni. Hmun awih lutuk lovah siam chi a ni a; hmun awih deuhah chuan siam zin deuh tur a ni. *Contour bund* hrul velah hian thlai kungnitrogen siam thei chi phun a tha a, ranchaw lam chi te pawh chin a tha. Hei hian ran chaw leh kan thing tuah tur mamawhte a phuhru thei a, a hnah leh zar nawi tla te chu lei ti thatu tangkai tak a ni bawk. *Contour bund* inkar ram te chu thlai hmun atan hman tur a ni a. *Contour bund* chuan lei luangral tur leh ruahtui luang ral mai turte a veng a; ruahtui tling khawmte chu zawi zawiin lei chhungah put lutin tui hna siamtu tangkai tak a ni bawk.



e) **Seasonal Pond:** *Seasonal pond* hi tui hna kumhlun nei an ni lem lova. *Seasonal pond* tam tak chu lei chhunga thil awmte tuiin a lo chiah zawp ral tak avanga a chung lam lei lo tla muk lehin khuar a lo siamna hmuna fur ruahtui lo tling

thin hi a ni a. Heng hmunah te hian hnim leh nungcha chi hrang hrang te pawh an cheng ve thin a ni. Hei hian a chheh vel lei te tihdawngin, a thlang lamah tuihna te pawh a siam ve thei a. Heng tui te pawh hi thlai chawmna leh ran chawmna atante pawh a hman tangkai theih bawk thin.

*Seasonal Pond* kan tih ang deuh bawk hian '**percolation tank**' kan tih te pawh hi an tangkai ve bawk a. Kan huanah lei laikhuarin, ruahtui leh *tuitai* te pawh a lak khawl theih a; heng tui te hi zawi zawiin leichhungah an put lut thin a, chu chuan a chhehvel lei te chu tihdawngin, thlai tan a tangkai em em thin a ni. Ram chuan hnuai lama tui hna pawh a ti pung thin.



f) **Gabion Structure:** *Gabion structure* chu thir hru phiar hmanga lung phuar khawm a tih theih mai awm e. Hetiang hi lui kam vela leilung humhalhna atan a tangkai hle. Tui a put tlang zung zung theih avangin khaw fur lai pawhin a

rih belhna a nasa lutuk lova, tin thirlen hmanga phuar khawm a nih avangin tlema a lo chet deuh hret pawhin concrete anga khi leh rinawm loh phahna a awm ve lem lo bawk a. Chuvang chuan thil dang tam tak- Kawng siamna te, dil kam hungna atan te, insakna atan thlengin an hmang tangkai hle a. A hmanna a zirin, a inang lo nual a ni. Kawrtea leimin leh tui hawk na lutuk tur venna atan pawh a hman tangkai theih bawk.

g) **Mulching:** *Mulching* chu huana lei chunglang venna atana a khuhna,

*Chhawlchhin* ti mai ila a hriat thiam theih awm e. *Chhawlchhin*-na atan hian hmanraw hrang hrang- *organic*- thil nung atanga kan hmuh, tawih thei (hnim hnah, buhpawl, thing tang nawi, thingzaina phuai, etc.) leh *inorganic*- thil nung lo atanga kan hmuh leh siam chawp thil, tawih thei lo (lung, lei rawhchan nawi, plastic, etc.) a hman theih.





**Mulching tangkaina te:**

- Leilung luangral tur a veng
- Ruah tuiin lei a ti bel tur a veng
- Thlai tui pek zin a ngai lo
- Lei lum leh vawhna a vawng him
- Hnim to tur a veng
- Thlai hnah leh rah a vawng fai
- Khaw hnawngah pawh ke bal tur a veng
- Huan a ti mawi.



**h) Strip Cropping:** Huana thlai chi hrang thlur hrang fel tak leh, thlur zau zawng leh inkar inang thlap leh awmze nei taka chin hi *strip cropping* an tih chu a ni. Hei hian thlai enkawl a ti awlsam a, khawl hmanga thlai chin leh a thar chhuah sengkawm a ti remchang bawh.

Thli leh tuiin leilung a lenbo tur a veng.

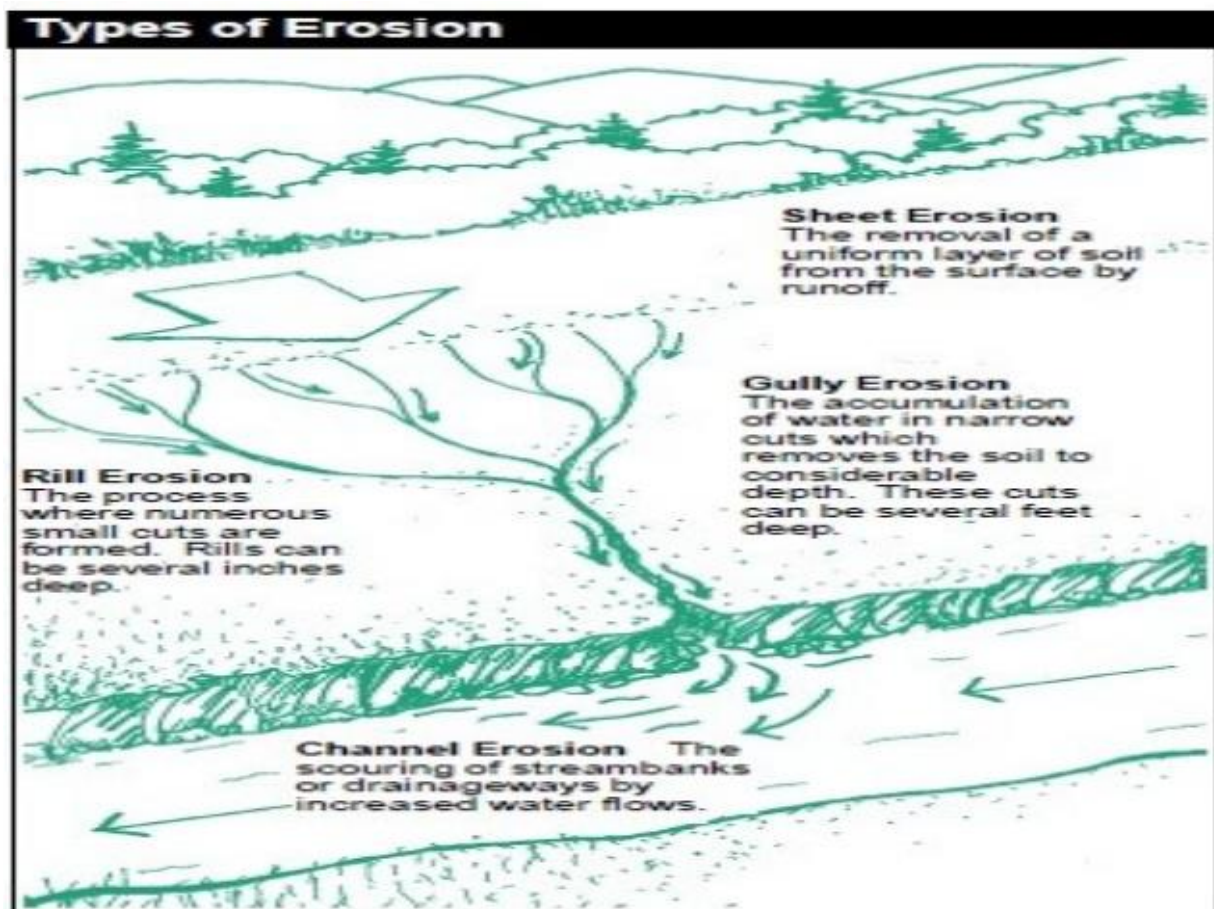
**i) Crop Rotation:** Thlai chi hrang hrang chin chhawk thin tur a ni a, hei hian leilunga thlai mamawh chaw tha te hip kang a nih mai lohna'n a veng a, chaw tha dang siam chhuah lehna kawngah pawh a pui bawh a ni. Ei chhetu rannung a ti tlem a; lei lung nihphung chhe tur a veng thei bawh. Thlai chi hrang hrang – be lam chite, bul bawh nei chi te, a hnah ei chi te leh a rah ei chite hi a inkar thlaka chin thin a tha.

--o-o-0-o-o--

## SOIL CONSERVATION TECHNIQUE (Biological Measures)

### SOIL EROSION

- Soil erosion awmzia chu lei chunglang thli leh ruah in a len bo hi a ni.
- Erosion a lo awm a thil thleng pathum te chu -
- Lei a hlawm a awm kha a lo til a, a chesawn a, hmun dangah a insawn thin.



## Soil Erosion chi hnih te

### 1. Water Erosion :

Ruah far hian splash erosion a siam. Hei hi erosion level hniam ber a ni.

Tuihawk nasa takin lei chunglang hawrhin kua a hreuh a, leinawite len bo in erosion nasa zawk a siam. Chung erosion te chu a hmingah sheet, rill leh gully erosion te phuah a ni.

Tuilian nasa in luikam a lei awmte a hrut chhe thin bawk.

Erosion class a nasa ber chu Ravine ti a vuah a ni.

### 2. Wind Erosion

Thli vang a leichunglang tihsawn a a awm thinna hmun langsar ber chu thlaler ramah a ni.

Leithil leh leitha te chu awlsam taka tihchet theih an nih avangin thli na tak a a tleh hian a chhem sawn thin a ni.

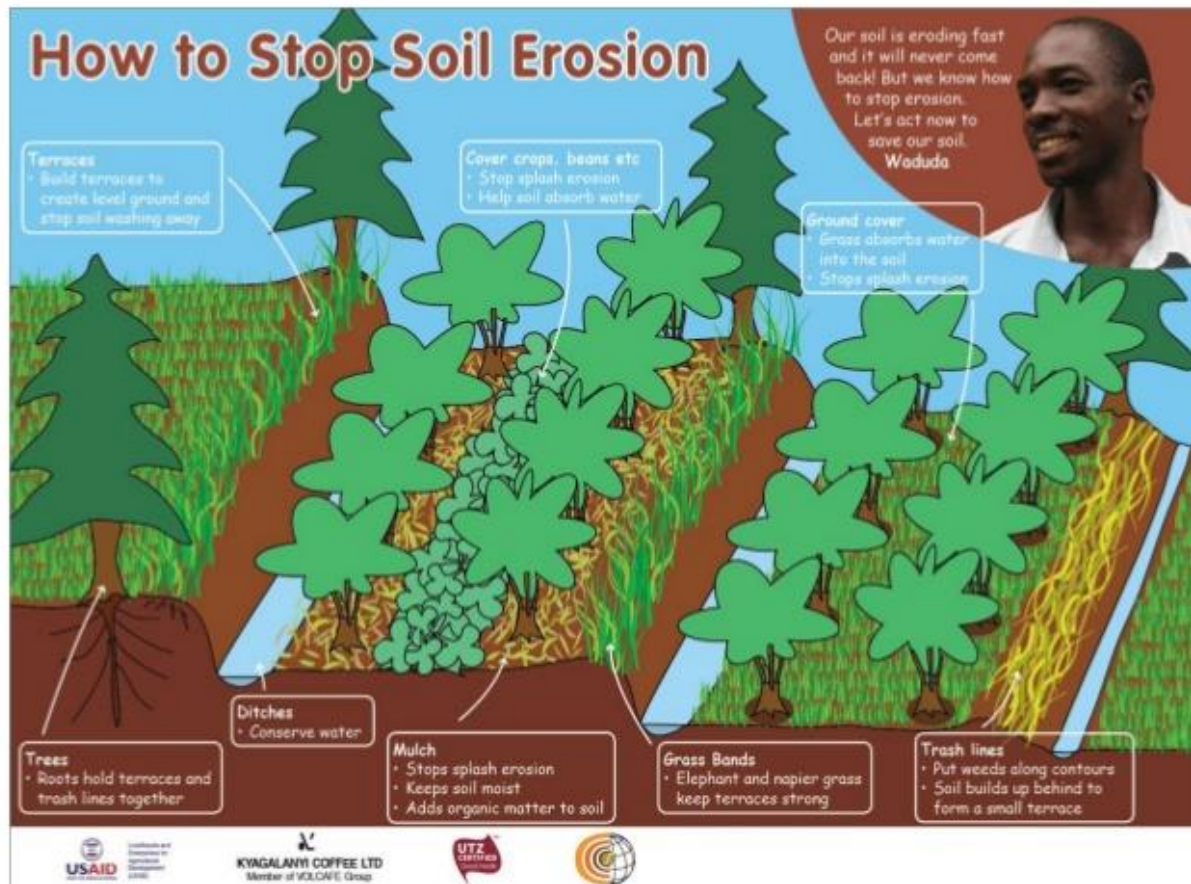
## Erosion avanga harsatna te

- Buh leh bal tharchhuah a titem.
- Lei a chakna awmte a tidal.
- Leichung a tui lut tur a tlem phah.
- Lei lehna senso a tisang.
- Lui tui lian a zual phah.
- Nungchate dam khawchhuahna tur a nghawng.
- Ram a tibua.
- Thlaler a siam.

## Soil Conservation

- Soil conservation chu ruahmanna felfai tak hmang a lei chunglang luangral turte, hman nasat avanga leithatna tlahniam leh leia chemical tam lutuk te, lei a thur/al insiam nasa lutuk tur te ven a ni.
- A vendan:

- Thli natna hmunah thli dal tur a thingphun.
- Tlangram ah terrace laih.
- Lei khuhtu awm lova dahloh tur, hnim to tir reng tur.
- Ran flat tam tir loh tur.
- Kan ram a tualto hnim leh phairuangte luikamah zuah thin tur.





## SOIL CONSERVATION

### BIOLOGICAL METHOD

- 1) Agronomic practises.
- 2) Agrostological methods.
- 3) Dry farming practices.

### MECHANICAL METHOD (Engineering measures)

- 1) Erosion control measures.
- 2) Drainage treatment measures.
- 3) Water harvesting measures

### Multi-Tier approach of Land use



- |                                 |                                       |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| 1.Name of Project & PIA         | : Lunglei-II/2009-10 (S&WC,Lunglei)   |
| 2.Activity & Date of Photograph | : Multi Tier approach (15 April,2010) |
| 3.Location                      | : Kanghmun 'S' Village.               |
| 4.Amount                        | : Rs 1.2 Lakh.                        |
| 5.GPS                           | : N 23° 12.95 E 98° 23.45             |



## AGRONOMIC PRACTICES

Loneih dan chi hrang hrang hmang a leilung humhalh leh hlawk zawk a thlai thar theihna tur a hmalakna hi conservation farming emaw advanced agronomical methods vuah a ni.

- Agronomic practices hrang hrangte chu :
- 1) Contour farming.
- 2) Leileh dan dik leh hun eng emaw chen chung a thlai ching lova ram dah awl.
- 3) Crop rotation, be lam chi thlai chin leh mixed cropping.
- 4) Mulching.
- 5) Strip cropping.

1) **Contour farming** : Tlangram awihtlanah te hman ani a, heng hmunah te hian ruahitui leiah lut a tlem em em a, tuihawkah a luangral mai thin. Tlang/awihpang vang tan zawng a leiletin, khuar leh chhun pawn inkarthlak contour line zulzui a siam a thlai chin thin ani. Hei hian ruahitui luangral mai tur chu lo dangin leiah a luanluh tir a, ruahitui luang chak lutuk tur a lo dang thin.

Ram awihtlan vangtan zawng a a kual a thlai chin hian lei luangral tur nasa takin a veng a ni. Contour farminghian ruahitui luangral a titem a, lei luangral tur a veng, tin, buh leh bal thar chhuah a tipung bawk a ni.

### 2) Leileh dan dik leh thlai ching lova ram dah awl

- Lei hi thuk tak a leh nge tha a pawnlawi tak a leh ti ah hian inhnialna a tam hle a. Mithiam tam tak chuan ruahitui tlemna hmun a pawnlawi deuh a leileh hian thlai thar a hlawk zawkin, hnim a tlem phah a lein tui a hip hnem zawk an ti. Lei thuk taka leh hian lei aluan ral tir hma zawk a. Amaherawh chu ruahitui tlak tamna ramah chuan 15-30 cm a thuk a leileh hianin hnim to a titem a, thlai thar a hlawk zawk a ni.

- Thlai ching lova hun eng emaw chen ram dah awl a chulai hmun a ran an flat hian hun eng emaw ti hnuah lei a lo tha leh thin. He thil hi ruahmanna tha tak anih rualin mihring tamna India ram angah te hi chuan a hman theih loh a, mihring tamna ram kan nih avang hian chaw mamawhna a sang em em a, thlai ching lova ram dah awl mai mai chu kan tlin hrih lo a ni.

### **3) Crop rotation, be lam chi thlai chin leh Mixed cropping :**

- Thlai chikhat chauh hmunkhat a kumtin kan chin hian kha leilung khan mineral eng emaw ber tlakchham a lo nei thin. Fertilizer te nen enkawl mah ila a titha zotawh lova, a tawp ah chuan erosion a thleng mai thin. Thlai chin thlak kual hian leichhe tur a veng a thlai tharchhuah a hlawk bawk. Kumhnih danah zel lo a thlai chinte hi a chi thlak thin tur ani.
- Thlai chi kan thlak kual dawn a kan ngaihtuah hmasak turte chu – sik leh sa, sum leh pai dinhmun, leilung pianhmang, ram awih zawng leh leilung luanral dan te ani. Lei a zungkaih thuk chi thlaite chu a dawtah zungkaih thuk lo chi thlai a thlak tur ani.
- Be lam chi thlai ho hian lei a nitrogen siamna kawngah tha an thawh hlawk hle a. An zung a bacteria hrik awmte hian boruak a nitrogen awm chu nitrogenous compounds ah a siam a, chungte chu nitrates, nitrites, ammonium salts, amino acids leh protein te an ni. Heng nitrogenous compound te hi thlai a lo thih a a tawih khan leiah luang lutin leitha ah a chang mai thin. Chuvang chuan be lam chi thlai kan chinte hian lei nasa takin an titha thin a ni.

**Mixed Cropping:** Thlai tharchhuah hlawk zawkna tur a chindan pawimawh tak pakhat a ni. Hetiang hmang a loneihna ah hian thlai chin bik pakhat a awm a, chu thlai karah chuan thlai dang pahnih khat an ching tel thin. Hetiang a loneih dan hian leichhe tur leh luangral tur a veng a, natna vang emaw thil dang vang

emaw a thlai chin pakhat kha a hlawhtlin loh palh pawhin thlai chi dang kan chinte atang khan hlawkna tel tur ala awm thei a ni.

**4) MULCHING:** Buhpawl emaw hnim hnah emaw plastic emaw a lei khuh hi mulching chu a ni. Soil erosion a veng a, lei a titha a, lei a hnawng awm rei tak a vawngchim bawk thin. Tin, lei a tuilut a titam a hnim to tur a dipdal bawk. Mulching tihna atan hian kan hmanna hmun a awm remchang apiang hman mai tur ani.

**5) STRIP CROPPING:** Lei leh hnawng humhalhna kawng a loneih dan tha tak mai ani. Erosion siamtu thlai leh erosion vengtu thlai te chu inkarthlakim ram awih lutuk lovah an ching thin.

Strip cropping hi chi 4 a awm a –

- i) contour strip cropping,
- ii) field strip cropping,
- iii) wind strip cropping,
- iv) buffer strip cropping

## **AGROSTOLOGICAL METHOD**

- i) Cultivation of grasses ( ley farming)
- ii) Retiring the land
- iii) Afforestation and Reforestation
- iv) Checking of overgrazing

## **AFFORESTATION AND REFORESTATION**

- Chhan hrang hrang avang a ramngaw awm lohna hmun a ramngaw siam hi Afforestation chu ani.
- Ram kang nasa avang te, thing kih nasat avang te a ramngaw chereu siam thatna atan a thingphun hi Reforestation ani.
- Ramngaw siam thatna atan a tihur pawimawh te chu: (a) Ram kang ven.

- (b) Ramngaw zauh belh.
- (c) Ramhnuai a ran flat dan khuahkhirh.
- (d) Thingkih nasat lutuk tur ven.
- Reserve forest siam

## **DRY FARMING PRACTICES**

- Ruahtui tla tlem, ruahsur mumal lo leh khawkhenna hmunah te dry farming hi kalpui ani. Hetiang hmunah te hian ruahtui tla chhun te a tam thei ang ber lei a a luh theihna tin hma lak ani. Thlai chin turte pawh tui mamawh tlem leh khawkheng ngam turte thlan an ni thin. Thlai puitling hma chi te chin an ni thin.
- India ram a dry farming kalpuina hmun te chu :
- 1) Punjab,
- 2) Rajasthan,
- 3) South-west U.P, north-west M.P,
- 4) Maharashtra, Mysore, Andra Pradesh leh Tamil Nadu hmun thenkhat te.